Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 262

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 262 – 3453

Bern, Mittwoch, 8. November 1978 — 96. Jahrgang
Berne, mercredi, 8 novembre 1978 — 96e année

N° 262 – 8. 11. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 295623–295648

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schuldenkonsolidierung Peru – Consolidation de dettes péruviennes.

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien in Belgrad – Réunion du comité mixte AELE-Yougoslavie à Belgrade.

Die Volkswirtschaft: Auszug aus der Oktober-Nummer.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (4209)

Gemeinschuldner: **Lütschg Hanspeter**, geb. 1948, von Mollis GL, Packer, Zugerstrasse 36, Richterswil ZH.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. November 1978.

8820 Wädenswil, den 6. November 1978
Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Solothurn (4210)

Gemeinschuldner: **Stotzer-Lüdi Eduard**, 1937, Jura-Drogerie, Hauptstrasse 3, 4563 Gerlafingen, nun Wohnsitz in 2540 Grenchen, Marktplatz 16.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Oktober 1978.

Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 30. November 1978 (die Forderungen sind Wert 30. Oktober 1978 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 6. November 1978 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt (4180)

Gemeinschuldner: **Schläfli-Schwarz Rolf**, geb. 25. Mai 1941, von Basel, letzter Wohnort in Pratteln, Haldenweg 15, zuletzt bekannter Aufenthaltsort in Basel, Holderstrasse 18, Inhaber der Einzelfirma «Schläfli Architekt», Holderstrasse 18, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1978 gemäss Art. 190 Abs. 1 SchKG.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. November 1978.

4001 Basel, den 8. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4179)

Gemeinschuldnerin: **Mon Rêve AG**, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art, insbesondere von Bébé- und Kinderartikeln, Davidsbodenstrasse 63, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1978.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. November 1978, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis 8. Dezember 1978.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 29. November 1978, mittags 11 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4001 Basel, den 8. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft (4183)

Gemeinschuldner: **Schumacher-Zuber Emil**, geb. 1. Oktober 1947, Betriebsarbeiter, von Rickenbach SO, in Frenkendorf.

Datum der Konkurseröffnung: 1. November 1978 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 3000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: 1. Dezember 1978.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 1. Dezember 1978 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4410 Liestal, den 2. November 1978 Konkursamt Liestal

Kt. Appenzell A.Rh. (4181)

Gemeinschuldnerin: Firma **Glunk AG**, Im Zung, 9056 Gais.

Konkurseröffnung: 24. Oktober 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, insofern nicht ein Gläubiger innerhalb von zehn Tagen nach Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet.

Eingabefrist für Forderungen: (Wert 24. Oktober 1978) bis 18. November 1978, an das Konkursamt Hinterland, ausserordentliche Stellvertretung, Postfach 3, 9100 Herisau.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG).

Bereits im Nachlassverfahren angemeldete Forderungen werden übernommen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Aktiven bestmöglich zu verwerten, sei es durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Versteigerung, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist gegen diesen Antrag Einsprache erhebt.

Die unter der Nummer 142 594 ausgestellten Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Parzelle Nr. 1211, Im Zung, 9056 Gais.

9100 Herisau, den 3. November 1978 Konkursamt Hinterland

Ct. de Vaud (4208)

Faillie: **Hôtel des Martinets S.A.**, Les Plans-sur-Bex.

Propriétaire d'immeubles dans la commune de Bex.

Date de l'ouverture de la faillite: 3 novembre 1978.

Première assemblée des créanciers: mercredi 22 novembre 1978, à 14 h. 30, salle du Tribunal, Hôtel de Ville, Aigle.

Délai pour l'indication des servitudes: 28 novembre 1978.

Délai pour les productions: 8 décembre 1978.

1860 Aigle, le 8 novembre 1978 Office des faillites

Ct. de Vaud (4184)

Faillie: Liquidation de la succession répudiée de **Loewer André,** 1909, de Lavigny, quand vivait à Mollie-Margot. Bureau technique et agence de machines d'entreprises, avenue J.J. Mercier 2, à Lausanne.

Propriétaire d'immeubles rière la commune de Savigny.

Date du prononcé: 10 octobre 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 21 novembre 1978 (art. 234 LP).

Délai pour l'indication des servitudes: 1er décembre 1978.

Les créanciers qui ont déjà produit leurs créances lors du bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau, sauf modification de créances et d'intérêts arrêtés au jour de l'ouverture de la faillite.

1096 Cully, le 1er novembre 1978 Office des faillites: A. Rime, préposé

Ct. de Vaud (4182)

Faillie: **Senn-Maerki Edith,** épouse d'Hugo, fille de Fritz, née le 6 mai 1930, originaire d'Unterkulm AG, domiciliée Hôtel Guillaume-Tell, rue du Pré 10, 1400 Yverdon.

Date du prononcé: 11 octobre 1978.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Délai pour la production des créances et autres droits: 28 novembre 1978.

1400 Yverdon, le 2 novembre 1978 Le préposé aux faillites: Dufey

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Schwyz (4211)

Über **Beier Manfred,** geb. 21. März 1946, Bürger der BRD, Wirt des Landgasthofes Turm, Luzernerstrasse 39, 6415 Arth, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Schwyz vom 19. Oktober 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. November 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6410 Goldau, den 8. November 1978 Konkursamt Arth (Goldau): F. Speck, Notar

Kt. Zug (4186)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 3. Oktober 1978 den Konkurs über die **Asimco AG Zug,** Gotthardstr. 18, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 30. Oktober 1978 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1978 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 3. November 1978 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Basel-Stadt (4185)

Gemeinschuldnerin: **Purvisan AG in Liquidation,** Handel mit chemischen Produkten, zurzeit ohne Domizil (früher Birkenstrasse 44 und Nauenstrasse 63a, Basel).

Datum der Konkurseröffnung: 24. Oktober 1978.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 3. November 1978.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1978 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 8. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh. (4212)

Gemeinschuldnerin: **Plättli-Huus AG,** Aeschbach, 9432 Platz-Walzenhausen.

Konkurseröffnung: 19. September 1978.

Einstellungsverfügung: 28. Oktober 1978.

Einsprachefrist: bis 18. November 1978.

Falls nicht ein Gläubiger innert der Einsprachefrist von 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten des summarischen Verfahrens während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9400 Rorschach, den 6. November 1978

Konkursamt Vorderland
Stellvertretung
Postfach 201, 9400 Rorschach

Ct. de Vaud (4187)

La faillite ouverte le 23 octobre 1978 contre **Dettwiler Michel,** entreprise étanchéité, rue du Valentin 30, à Lausanne, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 18 novembre 1978 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 8 novembre 1978 Office des faillites, Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. de Genève (4207)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Général Trade Co S.A.,** achat, vente, importation et exportation de toutes marchandises, produits et articles manufacturés ou non, notamment de denrées alimentaires d'origine tropicale; achat et vente de toute espèce de matière première et toutes opérations financières touchant au commerce international; achat, gestion et vente de participations dans d'autres entreprises situées à l'extérieur du canton de Genève, ayant son siège 8, rue du XXXI Décembre, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 avril 1978.

Date de suspension de la liquidation: 6 novembre 1978.

Délai pour l'avance des frais: 20 novembre 1978.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1211 Genève, le 8 novembre 1978 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern (4188)

Teilkollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Schwarz & Cie AG,** Bauunternehmung, Hugistrasse 2, Biel.

Im obgenannten Konkursverfahren liegt den beteiligten Gläubigern der Teilkollokationsplan für die durch Pfand versicherten Forderungen sowie für die Klassen I bis IV beim Konkursamt Biel, während 10 Tagen, zur Einsichtnahme auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. November 1978.

2500 Biel, den 1. November 1978 Konkursamt Biel: R. Bregnard

Kt. Basel-Landschaft (4190)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Pan-Way Internationale Speditionen AG,** Weiermattstrasse 2, 4410 Liestal, liegen nun der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, den 2. November 1978 Konkursamt Liestal

Kt. Thurgau (4213)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Koch Karl,** Schlosserei, 8552 Felben-Wellhausen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 11. bis 20. November 1978 beim Betreibungsamt Thundorf zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind binnen 10 Tagen von der Publikation an gerechnet, beim Friedensrichteramt Thundorf anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.

8531 Thundorf, den 6. November 1978

Für das Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Thundorf

Ct. de Vaud (4191)

Faillie: **Etablissement Pré-Fleuri-Sauvabelin S.A.,** chemin de la Clochatte 10, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 18 novembre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1000 Lausanne, le 8 novembre 1978 Office des faillites, Lausanne: M. Tavel, préposé

Ct. du Valais (4189)

Nouvel état de collocation

Un nouvel état de collocation de la faillite de la **Société Coopérative alimentaire et agricole d'Aproz & Environs,** de siège social à Aproz-Nendaz, est déposé au bureau de l'office des faillites de Conthey, à Vétroz, révoquant celui déposé le 28 octobre 1978, en application des art. 65 et 67 OF al. 3.

Délai pour introduire action en contestation: dix jours dès la présente publication.

1963 Vétroz, le 2 novembre 1978 Office des faillites
Le préposé: J. Délèze

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Bern (4195)

Auflage der Verteilungsliste betr. Verwertung von Grundstück Münchenbuchsee, GB Nr. 1323 Plan 6

Gemeinschuldnerin: **Aktiengesellschaft Fritz Frei Bern,** Architektur- und Ingenieurbüro, Jupiterstrasse 33, Bern.

Anfechtungsfrist: 17. November 1978.

3000 Bern, den 1. November 1978 Konkursamt Bern

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Zürich (4194)

Das Konkursverfahren über die **Contaro Vertretung AG.,** Rainstrasse 32, 8038 Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. November 1978 als geschlossen erklärt worden.

8022 Zürich, den 3. November 1978 Konkursamt Enge-Zürich:
P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4192)

Das Konkursverfahren über **Müller-Peter Peter,** geb. 1942, von Grüningen, Lüftungszeichner (Inhaber eines techn. Büros), wohnhaft Tüfwiesstrasse 552, 8185 Winkel bei Bülach, früher Heiligeichstrasse 6, Tann-Dürnten ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil ZH vom 20. September 1978 als geschlossen erklärt worden.

8636 Wald ZH, den 3. November 1978 Konkursamt Wald ZH

Ct. de Fribourg (4215)

Failli: **Brandt Jean-Paul,** 1942, de Le Locle, pompes funèbres, auparavant Planche Supérieure 6, actuellement avenue Jean-Marie Musy 6, à Fribourg.

Date de la clôture: 6 novembre 1978.

1700 Fribourg, le 6 novembre 1978
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Stadt (4193)

Gemeinschuldnerin: **Alldecora A.G.,** Feldbergstrasse 87, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 2. November 1978.

4001 Basel, den 8. November 1978 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Genève (4214)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 6 novembre 1978.

Faillie: **Trans World Capital S.A.,** vente et distribution de participations immobilières en qualité de la filiale de la société Trans World Capital Corporation S.A. (ci-devant American Plan Investment Corporation International S.A.), à Luxembourg. Ayant son siège 3, place Isaac Mercier, à Genève.

1211 Genève, le 8 novembre 1978 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
(SchKG 195; 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. St. Gallen (4216)

Der unter dem 27. Juni 1978 über **Christen Willi,** Neufeld, Haag, eröffnete Konkurs ist durch die Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Werdenberg vom 25. Oktober 1978 infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

9470 Buchs, den 6. November 1978 Konkursamt Werdenberg

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Kt. Bern (4196)

Einmalige konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren gegen **Thommen-Bühler Jakob,** Seevorstadt 17, Biel, wird öffentlich versteigert:

Freitag, den 15. Dezember 1978, um 14.00 Uhr im Gantlokal des Amtshauses Biel, Spitalstrasse 14, Biel

Biel-Grundbuchblatt Nr. 3194, Wohnhaus mit Garage, Atelier, Platz, Umschwung 3035 m², Seevorstadt 15, 17 und 17a.

Amtlicher Wert Fr. 443 000.–
Konkursamtliche Schatzung Fr. 1 420 000.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 30. November 1978 bis 9. Dezember 1978 bei der unten vermerkten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaften: Dienstag, den 12. Dezember 1978 von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schatzung.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

2500 Biel, den 31. Oktober 1978 Konkursamt Biel:
Bregnard

Ct. de Vaud (4197)

Vente d'immeubles

Vendredi 8 décembre 1978, à 14 h., à la salle du conseil communal (Aula du Collège secondaire), rue de la Gare 33, à Montreux, l'office soussigné, agissant par délégation de l'administration spéciale provisoire de faillite, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la faillite **Cleopas Alkis,** à Genève, à savoir:

Lot I

Commune de Veytaux, au lieu dit «Clos de Chillon»:

parcelle n° 412, plan 2, d'une superficie totale de 3804 m². Il dépend de cette parcelle:
Habitation (inachevée) de 916 m².
Places et jardins de 2888 m².

Estimation fiscale fr. 450 000.–
Estimation de l'administration spéciale fr. 2 800 000.– (selon rapport d'expertise).

Lot II

Commune de Veytaux, au lieu dit «Clos de Chillon»:

PPE, feuillet n° 460, soit part de 44/1000e de la parcelle 72, avec droit exclusif sur le lot n° 10 du plan, consistant en un appartement de 3 pièces au rez-de-chaussée.
Règlement de PPE du 15 janvier 1975, inscrit au RF sous n° 259 885.

Estimation fiscale fr. 242 000.–.
Estimation de l'administration spéciale fr. 229 500.– (selon rapport d'expertise).

Lot III

Commune de Veytaux, au lieu dit «Clos de Chillon»:

46 appartements (PPE), répartis sur 8 étages, soit: 36 appartements d'une pièce, 8 appartements de 2 pièces et 2 appartements de trois pièces.
Règlement de PPE du 15 janvier 1975, inscrit au RF sous n° 259 885.

Estimation fiscale fr. 3 565 000.–.
Estimation de l'administration spéciale fr. 3 626 000.– (selon rapport d'expertise).

Ces 46 appartements seront vendus en bloc.

Lot IV

Commune de Montreux:

6 appartements et 1 garage, soit 1 appartement de 2 pièces et 5 appartements d'une pièce, sis au chemin du Pierrier 5, 7 et 9, à Clarens. Règlements de PPE des 20 août 1970 (n° 243 512 du RF) et 9 octobre 1972 (n° 251 883 du RF).

Estimation cadastrale et taxe de l'administration spéciale fr. 193 000.–.

Le garage et les 6 appartements seront vendus en bloc.

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés au bureau de l'office soussigné dès le 24 novembre 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont en outre rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1820 Montreux, le 1er novembre 1978
Office des faillites de Montreux:
P. Marguet, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (4217)

Schuldnerin: **Jetzer Engineering AG,** Damsau, 5432 Neuenhof.

Gläubigerversammlung: Die auf Donnerstag, 16. November 1978, 15.30 Uhr, ins Restaurant Albisriederhaus in Zürich angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben.

Eine weitere Publikation in bezug auf die Verfahrensabwicklung erfolgt Ende November 1978.

8047 Zürich, den 6. November 1978
Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Hurni + Dohner AG, Fellenbergstrasse 272
Dr. W. Hurni

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire
(LP 295, al. 4)

Proroga della moratoria
(LEF 295, 4° capoverso)

Kt. Basel-Stadt (4198)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die der Firma **Isler & Co.,** Feldbergstrasse 1–5, Basel, bewilligte Nachlass-Stundung durch Beschluss vom 1. November 1978 gemäss Art. 295 Abs. 4 des Betreibungsgesetzes um 2 Monate, d. h. bis 5. Januar 1979, verlängert. (P 148/78).

4051 Basel, den 3. November 1978 Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei

Ct. Ticino (4199)

La pretura di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 3 novembre 1978, la moratoria concordataria di quattro mesi concessa alla ditta **Bonanza Depuratori SA.,** Quartino, è prorogata di due mesi.

L'adunanza dei creditori prevista per il 29 novembre 1978, alle ore 14 presso la scrivente pretura, è rinviata a martedì 30 gennaio 1979, alle ore 14.

Gli atti si potranno di conseguenza esaminare a partire da venerdì 19 gennaio 1979 presso lo studio del signor Aldo Zaccheo, Locarno.

6600 Locarno, il 3 novembre 1978 Il pretore:
avv. G. Franscini

Ct. de Vaud (4200)

Par décision du 1er novembre 1978, le président du Tribunal du district de Moudon a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 16 août 1978 à **Tousdiamants S.A.,** à 1510 Moudon.

Echéance du sursis: 16 février 1979.

L'assemblée des créanciers fixée au 10 novembre 1978 est renvoyée au vendredi 26 janvier 1979, à 14 h. 30, en salle du Tribunal, Maison de Ville, à Moudon.

Le dossier sera à disposition des intéressés, à l'office des faillites, rue du Temple 7, Moudon, dès le 16 janvier 1979.

1510 Moudon, le 2 novembre 1978 Le commissaire au sursis:
B. Stutzmann, préposé

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat
(LP 306, 308, 317)

Kt. Solothurn (4203)

Das Obergericht des Kantons Solothurn hat am 31. Oktober 1978 den von der Firma **Cupral AG,** Zentralheizungsbedarf, 4228 Ersehwil/4147 Aesch, vorgelegten Nachlassvertrag bestätigt.

Den Gläubigern bestrittener Forderungen wird zur gerichtlichen Geltendmachung ihrer Ansprüche eine Frist angesetzt bis 15. Dezember 1978, unter Androhung der Verwirkung der Klagefrist.

4500 Solothurn, den 2. November 1978 Der Gerichtsschreiber

Ct. de Genève (4201)

Par jugement du mardi 10 octobre 1978, le Tribunal a homologué le concordat proposé par la société en commandite **Henry & Cie, Jean Kauer suec.,** fabrication d'articles de bijouterie et de bracelets pour montres; importation, exportation, achat et vente de tous produits manufacturés, ayant son siège chemin de la Mousse 34, à Chêne-Bougeries GE, à ses créanciers.

1200 Genève, le 8 novembre 1978 Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Ct. de Genève (4202)

Par jugement du mardi 10 octobre 1978, le Tribunal a homologué le concordat proposé par **Etablissement Bisetti & Cie S.A. en liquidation,** achat, vente et récupération de papiers, métaux, ferraille et chiffons et de réemploi de vieux papiers et déchets industriels, transport de toutes marchandises et produits, p. a. Fiduciaire Ofor S.A., liquidatrice, place St-Gervais 3, à Genève, à ses créanciers.

Le Tribunal a, en outre, imparti un délai péremptoire de vingt jours, dès la présente publication, aux créanciers dont les créances ont été écartées en tout ou partie, pour introduire action en conformité de l'art. 310 LP.

1200 Genève, le 8 novembre 1978 Tribunal de première instance:
R. Kunz, greffier adjoint

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich (4204)

Ergänzung des Kollokationsplanes

Im Nachlassverfahren der **Bank Widemann & Co. AG,** Zürich, erfährt der Kollokationsplan infolge Erledigung verschiedener Kollokationsverfahren eine Erhöhung der Forderungen in 5. Klasse um Fr. 1 049 692.64.

Die einschlägigen Akten liegen am Domizil der Nachlass-Schuldnerin, Löwenstrasse 40, 8023 Zürich 1, sowie am Domizil des Liquidators zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung der Berichtigung sind innert 10 Tagen nach dieser Bekanntmachung beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan in der geänderten Fassung rechtskräftig.

4002 Basel, den 8. November 1978 Der Liquidator:
Kontroll & Revisions AG

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
(SchKG 316p)

Kt. Thurgau (4205)

Auflage der Verteilungsliste über die dritte Abschlagszahlung

In dem von Dr. **Rittmeyer Hans,** Fabrikant, Erlen TG, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung liegt den Beteiligten am Sitze der Liquidatorin während zwanzig Tagen von dieser Bekanntmachung an die Verteilungsliste über die dritte Abschlagszahlung zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der gleichen Frist dem Bezirksgericht Bischofszell im Doppel einzureichen.

8027 Zürich, den 3. November 1978

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General Guisan-Quai 38, Zürich
Telefon 01 / 202 42 50

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (4218)

Banque de Financement S.A. «Finabank», en liquidation concordataire, Genève

En vue de la distribution d'un deuxième dividende concordataire de 10% et en conformité de l'art. 30 OTF, des art. 248 et ss. LP et particulièrement de l'art. 251 LP, la liste des modifications intervenues dans l'état de collocation du 10 août 1977 est à la disposition des créanciers au siège de la banque, 2, rue de la Bourse (5e étage), à Genève.

Ces modifications deviendront définitives si elles ne sont pas attaquées dans les 10 jours suivant la présente publication, devant le Tribunal de première instance de Genève, conformément à l'art. 250 de la loi fédérale sur la poursuite pour dette et la faillite.

1204 Genève, le 8 novembre 1978

Les liquidateurs:
Roger Canonica, Henri E. Magnenat
Fides, Société Fiduciaire
Frédéric Hasler

Demande de sursis concordataire
(LP 293)

Ct. de Vaud (4206)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 16 novembre 1978, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par: **Delavy S.à r.l.,** radio-TV, rue St-Roch 40, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 30 octobre 1978 Le greffier:
J. P. Tzaud, a. h.

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. de Vaud (4219)

Clôture de concordat par abandon d'actif

Débitrice: **Glardon & Cie,** articles de sport, à Morges.

La clôture de ce concordat a été prononcée le 27 octobre 1978 par le président du Tribunal du district de Morges.

1110 Morges, le 8 novembre 1978 Le liquidateur:
L. Martin

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

27. Oktober 1978.
Dunlop International Limited, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, die gemäss Art. 14 Schl T OR den Sitz nach Zürich verlegt hat (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1097). Beteiligungen. Franco Bellorini ist aus dem BoD (Board of Directors) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des BoD mit Einzelunterschrift: William Kenneth Gardener, britischer Staatsangehöriger, in London; Antonio Rossetti, italienischer Staatsangehöriger, in Basel; Dr. Daniel Wyss, von Bern und Mirchel, in Zollikon sowie Dr. David von Wyss, von Basel, in Zürich.

27. Oktober 1978.
Hafner-Reisen Winterthur AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Obergasse 21, Winterthur 1. Statutendatum: 9. 10. 1978. Zweck: Organisation und Vermittlung von Reisen sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Reisesektor; kann beliebige Handelsgeschäfte betreiben, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Robert Hafner AG», in Zürich, ihre in Winterthur geführte Geschäftsstelle mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, welche in einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 30. 11. 1978 aufgeführt werden, zu einem Maximalpreis von Fr. 100 000 käuflich zu übernehmen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Karl Stark, von Erlen TG, in St. Gallen.

27. Oktober 1978.
Bissegger + Leuthold AG für Baurealisierung, in Zürich 2, Flössergasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1978. Zweck: Übernahme und Ausführung von Projektierungs- und Planungsaufträgen für Überbauungen, Bauausführungen und Baubegleitung, Beratung in Baufragen sowie Verwaltung, Vermittlung und Handel mit Liegenschaften; kann auch Vertretungen von Handels- und Industrieprodukten übernehmen, Kommissions- und Finanzierungsgesehäfte tätigen sowie Lizenzen übernehmen und vergeben; kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen oder führen, oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Bissegger, von und in Zürich, Präsident, und Klaus Leuthold, von und in Zürich, Geschäftsführer.

27. Oktober 1978.
Moret & Limperg (Schweiz) GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Mythenquai 24, Zürich 2. Statutendatum: 28. 8. und 3. 10. 1978. Zweck: Prüfung von Jahresabschlüssen anderer Gesellschaften sowie alle damit mittelbar und unmittelbar zusammenhängenden Beratungstätigkeiten in der Schweiz. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Gesellschaften ähnlicher Art zu beteiligen oder gleichartige Unternehmen zu erwerben. Stammkapital: Fr. 200 000. Gesellschafter sind die «Moret & Limperg Participaties B.V.», in Amsterdam, mit einer Stammeinlage von Fr. 180 000, und Petrus A. Wortel, niederländischer Staatsangehöriger, in Langenfeld (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind der Gesellschafter Petrus A. Wortel, in Langenfeld (BRD); Arie C. Vermeijden, niederländischer Staatsangehöriger, in Segrate (I), und André Cornu, von Mutrux, in Zumikon.

27. Oktober 1978.
Giovanni Genovese, in Zürich, Aemtlerstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giovanni Genovese, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Handel mit Autoersatzteilen.

27. Oktober 1978.
HZ-Handelsgesellschaft Zürich AG, in Zürich 8, Mainaustr. 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1978. Zweck: Übernahme von Handelsvertretungen auf eigene Rechnung und auf Provisionsbasis; ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alex Allenspach, von Oberbüren, in Wil SG, Präsident, und Fred Schiavo, von Baar ZG, in Gaiserwald.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

27. Oktober 1978.
AFAG, Asphalt & Flachdach AG, in Lyss (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3116). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Oktober 1978 hat die Gesellschaft ihre Firma abgeändert in **AFAG Asphalt & Flachdach AG Lyss.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

27. Oktober 1978.
Fritz Krebs & Co. AG Filiale Aarberg, in Aarberg, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberhofen am Thunersee (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3367). Der Präsident Ernst Mattenberger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Hans-Ulrich Dürrenmatt ernannt. Neuer Vizepräsident ist Rudolf Mattenberger (bisher VR-Mitglied). Dr. Hans-Ulrich Dürrenmatt zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien und Rudolf Mattenberger führt wie bisher Einzelunterschrift.

Büro Bern

27. Oktober 1978.
Albert Gysin Architekt, in Bern. Inhaber der Firma ist Albert Gysin, von Lampenberg, in Bern. Betrieb eines Architekturbüros. Effingerstrasse 55.

27. Oktober 1978.
Hermann Blaser, in Stettlen, Gärtnerei (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3642). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. Oktober 1978.
Fritz Gerber, Zweigniederlassung in Bern, gewerbsmässige Gütertransporte (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1957, S. 3211), mit Hauptsitz in Toffen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

27. Oktober 1978.
Serafin AG, in Bern, Durchführung von Finanzanlagen usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2600). Die Generalversammlung vom 24. Juli 1978 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Isomax AG, in Bern. Mit Statuten vom 20. September 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Wärme- und Schallisolation sowie Reinigung von Gebäuden. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. September 1978 1 Verschäumungsgerät sowie 2 Automobile zum Übernahmepreis von Fr. 24 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 26 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Messerli, von Rüeggisberg, in Kaufdorf, Präsident; Max Soland, von Kienberg, in Heimberg, Sekretär, und Hilde Messerli, von Rüeggisberg, in Kaufdorf. Hans Messerli führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wabernstrasse 56.

27. Oktober 1978.
Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1978, S. 3006), mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift von Dr. Bruno Laube, stellvertretender Direktor, sowie die Prokuren von Paul Kasper und Heinrich Salzmann sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hansjörg Wespe, von Schmerikon, in Unterägeri.

27. Oktober 1978.
Gerag Immobilien AG, in Bern, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1976, S. 2670). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1978.
Lachesis AG, in Bern, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1976, S. 1709). Pierre Grobéty ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Veronika Kinal, von Chermignon, in Genf. Sie führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 10, bei «Fides».

27. Oktober 1978.
Telova Bern AG, in Bern, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3603). Fritz Stettler, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüschlikon.

27. Oktober 1978.
Kommission schweizerischer Viehzuchtverbände (KSV), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2318). Dr. Andrea Sciuchetti, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident in den Vorstand gewählt worden: Beat Amgarten, von und in Lungern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Biel – Bureau de Bienne

27. Oktober 1978.
Schutzverband für Wertpapier- und Investment-Sparen, bisher in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1978 wurde der Sitz nach Biel verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der Interessen von Zertifikats- und Wertpapier-Inhabern allgemein durch irgendwelche Schutzmassnahmen und Aufklärungen, insbesondere Interessenwahrung der Genossenschafter. Sie kann Werte und Forderungen für eigene oder fremde Rechnung kaufen, verkaufen, vermitteln, bevorschussen oder verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. März 1968. Die Mitgliederbeiträge werden neu auf Antrag der Verwaltung durch die Generalversammlung festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Sie wird vertreten durch je zwei Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift. Die Verwaltung besteht aus: Kurt Knecht, von Bäretswil ZH, in Lyss, Präsident (neu); Heidi Christen, von Pfäffikon ZH, in Suberg (neu), und Jakob Notz, von Chardonney, in Lyss, Mitglied (bisher Vizepräsident und Kassier). Felix Thomet, Präsident; Elsa Siegrist, Sekretärin und Urs Meyer sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Murtenstrasse 47, c/o Notariat K. Woodli.

27. Oktober 1978.
Mett 79 AG, in Biel. Mit Statuten vom 26. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Verkauf und die Verwaltung von Grundstücken und von Beteiligungen. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen vermessenen Teil von Biel-Grundbuch Nr. 6234 für Fr. 600 000 zu kaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 170 000, eingeteilt in 170 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Walter Burkhard, von Lützelflüh, in Orpund, Präsident, und Claire Gasser, von Wahlern BE, in Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Dufourstrasse 51 (Revisia-Treuhand).

27. Oktober 1978.
Chs. Rohr & Cie. AG, in Biel, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei und die Führung eines Verlagsgeschäfts (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1977, S. 2958). Einzelprokura wird erteilt an Katharina Rohr, von Hunzenschwil AG, in Biel.

27 octobre 1978.
Fabrique d'Aiguilles de Montres Mereuria S.A., à Bienne (FOSC du 7. 10. 1974, n° 234, p. 2683), société anonyme dissoute par suite de fusion avec «Universo (S.A.) Société Générale des Fabriques d'aiguilles», à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 7. 1977, n° 161, p. 2311). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenus des sûretés.

Büro Burgdorf

27. Oktober 1978.
Organisation Eurotel AG, bisher in Thun (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2811). In der Generalversammlung vom 15. 8. 1978 wurde der Sitz nach Burgdorf verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb und die Verwaltung von «Eurotels», das heisst Hotels, die auf dem Prinzip des Appartement-Eigentums beruhen und deren Appartements unter den Eigentümern beliebig ausgetauscht werden können; die Verwaltung der der internationalen Eurotel-Kette angeschlossenen Wohneinheiten, den Verkauf von in- und ausländischen Eurotel-Einheiten, den Ein- und Verkauf von Eurotel-Einrichtungsgegenständen (Mobiliar usw.) sowie den Betrieb von Eurotel Reisebüros. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 5. 1964, revidiert am 25. 3. 1969. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Calame, von Basel-Stadt, in Thun, nun Präsident, und Roland Gehrig, von Amriswil, in Steffisburg, nun Sekretär; beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Helene Gschwend ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift, diejenige von Rolf Schütz und die Prokura von Johanna Leitner-Neundorf sind erloschen. Domizil: Alpenstrasse 41, in eigenen Räumen.

Büro Fraubrunnen

19. Oktober 1978.
Immobiliengesellschaft Alebag AG, in Wilerbei Utzenstorf, Kauf, Überbauung, Verwaltung, Verkauf von Grundstücken, Architekturbüro, Vertretung von Bauspezialitäten (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1976, S. 2305). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. 10. 1978 wurde die Firma geändert. Sie lautet nun **Alebag AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

20. Oktober 1978.
Käsereigenossenschaft Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1869). Die Genossenschaft hat an ihrer Generalversammlung vom 16. Juni 1978 ihre Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht neu aus mindestens 5 Mitglieder. Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und neu der Kassier. Der Präsident, Armin Jost, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied der Verwaltung Fritz Hebeisen, von Langnau i. E., in Münchenbuchsee gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

24. Oktober 1978.
A.G. Möbelfabrik Fraubrunnen (S.A. Fabrique de Meubles Fraubrunnen), in Fraubrunnen, Fabrikation und Vertrieb von Möbeln (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Werner Hofer-Vuillemier, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Lisa Hofer-Hirsbrunner, Mitglied (sie führt die Unterschrift nicht). Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Erwin Nyfeler, von Gondiswil, in Fraubrunnen; er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident ist der bisherige Geschäftsführer Werner Hofer-Girard, von Strengelbach, in Fraubrunnen; er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Mitglied ist Elsbeth Steimle-Hofer, von Niederhüningen, in Bern; sie führt die Unterschrift nicht. Die Prokuristen Jean-Pierre Aebersold und Bruno Burki zeichnen nun kollektiv zu zweien (bisher kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat).

Büro Interlaken

27. Oktober 1978.
Genossenschaft Luftseilbahn Isenfluh-Sulwald, in Isenfluh, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 185 vom 8. 8. 1973, S. 2242). Der Sekretär Kurt Süess, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurden als Sekretär gewählt: Peter Bettler, von Uebeschi, in Matten. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

27 octobre 1978.
Giuseppe Sofia, à Moutier. Le chef de la maison est Giuseppe Sofia, d'Italie, à Moutier. Commerce de textiles en tous genres, trousseaux. Rue des Mésanges 6.

27 octobre 1978.
Walter Niederer, à Moutier, entreprise de peinture (FOSC du 12. 1. 1965, n° 8, p. 110). La raison est radiée, par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Madame Walter Niederer et Fils», à Moutier, ci-après inscrite.

27 octobre 1978.
Madame Walter Niederer & Fils, à Moutier. Liselotte Niederer, veuve de Walter, et Gérald-Victor Niederer, tous deux de Lutzenberg, à Moutier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a repris les actifs et passifs de la raison individuelle Walter Niederer, à Moutier, ci-devant radiée, selon bilan du 30 avril 1975. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Exploitation d'une entreprise de peinture. Adresse: Moutier, rue de Moron 21.

27 octobre 1978.
Villatype S.A., à Belprahon, construction de maisons familiales et autres, ainsi que toutes transactions immobilières (FOSC du 29. 1. 1973, n° 23, p. 276). Claude Zaugg, d'Eggiwil, à Moutier, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs.

27 octobre 1978.
Michel Maître S.A., à Belprahon, exploitation d'une entreprise de construction, ainsi que l'acquisition, l'administration et la mise en valeur de terrains et d'immeubles (FOSC du 13. 9. 1973, n° 214, p. 2522). Claude Zaugg, d'Eggiwil, à Moutier, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux avec l'un des administrateurs.

Bureau de La Neuveville

27 octobre 1978.
Baustoffe SA, à La Neuveville (FOSC du 20. 4. 1976, n° 91, p. 1060). L'administratrice unique, Marguerite Nebel, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Dieter Hodel, d'Unterlangenegg, à Safnern a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. Oktober 1978.
Hotel-Restaurant «Sursee» AG (Hôtel-Restaurant «Sursee» SA) (Hotel-Restaurant «Sursee» Ltd.), in Sursee (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1527). Statutenänderung vom 20. Oktober 1978. Das Grundkapital von Fr. 650 000 wurde durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 150 000 auf Fr. 800 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Verwaltungsratsmitglied ist Dr. iur. Franz-Joseph Bossart, von und in Sursee. Kurt Rost, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Delegierten ist Marcel Pellet, von St. Ursen und Rechthalten, in Sursee.

27. Oktober 1978.
Bacher & Wey AG, in Schachen, Gemeinde Werthenstein, Fotolithos, Werbung (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 959). Hugo Schmed ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Oktober 1978.
Café Peter, A & M Furrer-Peter, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilstrasse 73 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 15. 10. 1978. Gesellschafter: Andreas Furrer, von Isenthal, in Emmen; Monika Furrer-Peter, von Isenthal, in Emmen. Betrieb des Café Peter.

27. Oktober 1978.
Electronic Kilns (Luzern) GmbH, in Luzern, elektronische Trocknungsöfen usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1977, S. 3262). Statutenänderung vom 26. Oktober 1978. Die «Borynia SA», in Luzern, ist der Gesellschaft mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000 beigetreten. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Es zerfällt nun in folgende 4 Stammeinlagen: Fr. 14 000, lautend auf «Stocker Electronics Company Luzern» (bisher); Fr. 1000, lautend auf Dr. Max Stocker (bisher); Fr. 5000, lautend auf Rowland Langshaw (bisher), und Fr. 30 000, lautend auf die vorerwähnte «Borynia SA».

27. Oktober 1978.
Frau Emmenegger-Vogel, in Wolhusen, Schuhe (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2114).
Frau Regula Lampart-Bleisch, in Willisau-Stadt, Gasthaus (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1954, S. 1804).
Christian Wittwer, in Daiwil, Gemeinde Willisau-Land, Viehhandel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1954, S. 1956).

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Oktober 1978.
Josef Felder-Steiner, in Wolhusen, Textilwaren, Bodenwichse usw. (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1954, S. 2175)
Jann-Sager, in Wolhusen, Tuch-, Mercerie- und Bonneteriewaren (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1926, S. 771).

Diese Firmen werden infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1978.
ITO Reisebüro Läubli AG, in Luzern (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 798). Julius Läubli-Blättler und Margrit Läubli-Blättler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Markus Bucher.

27. Oktober 1978.
Jumbo Photo Print AG, in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3210). Die weiteren Verkaufsgeschäfte in Zürich, Albisriederstrasse 180 und Badenerstrasse 236; in Basel, Innere Margarethenstrasse 14; in Aarau, Bahnhofplatz, sowie im Shopping-Center Spreitenbach sind weggefallen.

27. Oktober 1978.
Kreuz-Garage, Josef Albisser, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3397). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Kreuz-Garage Willisau AG», in «Willisau-Stadt, gelöscht.

27. Oktober 1978.
Wildpark Holding AG in Liq., in Luzern, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3753). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Oktober 1978.
Wirag, in Willisau-Stadt, Biscuits, Konfiseriewaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1967, S. 2806). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Ludin, von und in Ettiswil.

Schwyz – Schwyz – Svitto

26. Oktober 1978.
Franz Muther, in Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Franz Muther, von Erstfeld, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Handel mit Teppichen und Vorhängen. Domizil: Bahnhofstrasse 48.

26. Oktober 1978.
Siegfried Peyer A.G., in Wollerau, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen, elektrischen und maschinentechnischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2400). Georges Cornu, bisher Prokurist, ist nun Vizedirektor und führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Gunther Wulff, deutscher Staatsangehöriger, in Trübbach. Der Prokurist Hermann Schwartz ist nun heimatberechtigt von Freienbach.

27. Oktober 1978.
August Imhof, Schreinerei, in Ried, Gemeinde Muotathal. Inhaber dieser Firma ist August Imhof-Bürgi, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal. Betrieb einer Schreinerei. Domizil: Büöl (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

27. Oktober 1978.
Zahnärzte-Inkasso Dentica AG Lachen, in Lachen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 147). Die Prokura von Erich Strasser ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Sonja Sonvico, von Cureggia, in Lugano.

27. Oktober 1978.
Organa S.A., in Freienbach, Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse der chemischen, pharmazeutischen Nahrungsmittel- und Parfümeriebranche usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3722). Alfred Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Präsident wurde Fritz Dettwiler, von Langenbruck, in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift, in den Verwaltungsrat gewählt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans Liechti, von Landiswil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil: Südstrasse.

27. Oktober 1978.
Novavita A.-G., in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Spezialitäten (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3722). Alfred Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Präsident wurde Fritz Dettwiler, von Langenbruck, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Südstrasse.

27. Oktober 1978.
Elle & Lui Sie & Er S.A. Freienbach, in Freienbach, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1978, S. 663). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Liechti, von Landiswil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

27. Oktober 1978.
Sie & Er GmbH (Elle & Lui S. à r. l.) (Lei & Lui S. a r. l.) (She & He Ltd. Liability Co.), bisher in Basel (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2320). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 23. Oktober 1978 wurde der Sitz nach Freienbach verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Verwaltung und Verwertung von Marken- und Lizenzrechten; Durchführung aller Geschäfte einer Treuhandgesellschaft, insbesondere Revisionen, Führen von Buchhaltungen, betriebswirtschaftlichen Beratungen, Liegenschafts- und Vermögensverwaltungen; Erbringung von Dienstleistungen und Unternehmensberatung im Bereiche der elektronischen Datenverarbeitung sowie Handel mit Waren aller Art und Durchführung von Finanzierungen; Beteiligung, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eine weitere Änderung ist nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Juni 1954 und wurden letztmals am 22. August 1972 revidiert. Das mit Fr. 10 000 einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Jakob Wetli ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 20 000 ist an den neuen und einzigen Gesellschafter Fritz Dettwiler, von Langenbruck, in Küsnacht ZH, übergegangen. Er ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Domizil: Südstrasse 9.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

23. Oktober 1978.
Waltis Mehrzweckhandel, Walter Bossert, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Walter Bossert, von Knutwil, in Emmenbrücke. Handel mit Waren aller Art. Kreuzstrasse.

24. Oktober 1978.
Garage P. Amstalden, in Sachseln. Der Inhaber der Firma ist Peter Amstalden, von und in Sachseln. Betrieb einer Autogarage. Brünigstrasse.

27. Oktober 1978.
Terrinvest AG., in Sarnen, Bebauung, An- und Verkauf, Verwertung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2639). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3100) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1978.
Alois Burch, in Schwendi, Gemeinde Sarnen. Sennerei und Schweinemast (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1944, S. 862). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. Oktober 1978.
Gemeinde-Elektrizitätswerk Kerns, in Kerns, Versorgung der 6 alten Gemeinden Obwaldens mit elektrischer Energie usw., öffentlichrechtliches Institut (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1959, S. 574). Die Unterschriften von Josef Ettlin und Walter Röthlin, Kommissionsmitglieder, sowie von Anton Ettlin, sind erloschen. Neu in die Kommission wurden gewählt: Hans Röthlin, von und in Kerns, Präsident; Anton Bucher, von und in Kerns, Aktuar; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

27. Oktober 1978.
IVC Aktiengesellschaft (IVC Société Anonyme) (IVC Limited), in Ennetbürgen, Erstellung und Betrieb des internationalen Vital-Centers IVC Mattgrat/Honegg–Bürgenstock usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2955). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 1978 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 4 375 000 erhöht, durch Ausgabe von 855 neuen Namenaktien zu Fr. 5000, wovon Fr. 1 170 000 in bar und Fr. 3 105 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert wurden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 4 375 000, eingeteilt in 875 Namenaktien zu Fr. 5000. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Anton Wey, von Merenschwand, in Weggis, und Rudolf Freimann, von Hünenberg, in Luzern.

27. Oktober 1978.
Mattgrat-Grundstück AG, in Ennetbürgen, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 104). Dr. Kurt Blöchlinger, Vizepräsident, und Elsa Mülli-Gut, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

27. Oktober 1978.
Arbeitsgemeinschaft der gewerbsmässigen Kipplastwagenbesitzer von Nidwalden, in Stans, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1960, S. 1435). Die Genossenschaft ist seit dem 15. Februar 1974 tatsächlich aufgelöst und vollständig liquidiert. Die Firma wird daher mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde gelöscht.

27. Oktober 1978.
Wilmar AG, in Stans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export und Transithandel von und mit Waren und Dienstleistungen aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Mobilien, Wertschriften, Patenten, Lizenzen und Beteiligungen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorganc: Nidwaldner Amtsblatt und SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Harry J. M. A. Wyss, von Bremgarten AG, in Stans. Domizil: Paracelsusweg 3.

27. Oktober 1978.
Urs Fischer, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Urs Fischer, von Triengen, in Obbürgen, Gemeinde Stansstad. Käserei und Schweinemastbetrieb. Boden. 6362 Obbürgen.

Glarus – Glaris – Glarona

27. Oktober 1978.
I.E.C. International Electronic Development Corporation, in Glarus. Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Elektronik auf internationaler Basis (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1970, S. 1136), Aktiengesellschaft. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 1978 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **IEC Investitions-Engagement für Capital AG.** Zweck der Gesellschaft ist nun: Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften, Kapitalanlagen, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art sowie Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften. Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Rudolf Kellenberger, von Walzenhausen, in Goldach; er zeichnet einzeln. Neues Rechtsdomizil: c/o Fidusa A.G., Villa Haglen, Landstrasse 44.

27. Oktober 1978.
Cig Computers AG, in Glarus, Erwerb, Vermietung und sonstige Auswertung von Computern (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3651). Die Unterschriften der Geschäftsführer Roger A. Leopard und Anthony T. Henry sind erloschen. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Stephan Mann, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York, und John Jelilian, amerikanischer Staatsangehöriger, in Darien (Connecticut, USA); sie zeichnen zu zweien.

27. Oktober 1978.
Grether Familien Holding AG, in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1377). Moritz Weber-Grether, Vizepräsident, und John Schmid-Grether, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Esther Grether-Kast, bisher Präsidentin, verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie zeichnet nun einzeln; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen.

27. Oktober 1978.
Rivertrans AG., in Glarus, Handel und Transport von und mit Schiffen der Flussschiffahrt (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 259). Durch Urteil vom 6. Oktober 1978 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1978.
Verkilt Handels- und Verwaltungs AG., in Glarus, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3088). Durch Urteil vom 6. Oktober 1978 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

27. Oktober 1978.
Fundamen A.G., in Glarus, Investments und Vermögenswerte (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378)
Gardena A.G., in Glarus, Metallwaren und Kunststoffartikel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 307)
Glob-Inkasso AG, in Glarus, Inkasso und Fakturierung für Dienstleistungen (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2573)
Graphisie AG, in Glarus, Vermögenswerte, Beteiligungen (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547)
Gulftrans, Shipping & Trading Ltd., in Glarus, Schiffstransporte, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1523)
Hama, Generalunternehmungs-Gesellschaft, in Glarus, Grundstücke und schlüsselfertige Bauten (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547), Genossenschaft
Heckenried A.G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 475)
Helmarin A.G., in Glarus, Investments und Vermögenswerte (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 508)
Gammexa A.G., in Glarus, Vermögenswerte (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1147)

Neues Rechtsdomizil: c/o Fidusa A.G., Villa Haglen, Landstrasse 44.

Zug – Zoug – Zugo

27. Oktober 1978.
Sunida Corporation, in Zug, Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 228 vom 28. 9. 1972, S. 2518). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Sandersons Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2787). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht..

27. Oktober 1978.
Pep Holding A.G., in Zug, Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2786). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Icofinanz AG, in Baar, Finanzierungen von andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3985). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Excelsa Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1970, S. 1353). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Enrotex Holding-AG., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1967, S. 2263). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Krasni A.G. in Liquidation, in Zug, finanzielle Beteiligung usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 256). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

27. Oktober 1978.
«Advex» Advanced Educational Systems AG, in Zug, Verwertung von audio-visuellen Unterrichtssystemen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **«Advex» Advanced Educational Systems AG in Liq.** durchgeführt. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne, Verwaltungsratspräsident, und Etienne Gardiol, von Chabrey, in Lausanne, Verwaltungsratsmitglied.

27. Oktober 1978.
Scientific Instruments AG, in Zug, Projektierung und Herstellung von wissenschaftlichen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2216). Hans von Flüe, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Hübscher ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

27. Oktober 1978.
Prolam Immobilien GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Belastung und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligung an Immobiliengesellschaften auf eigene und fremde Rechnung. Ferner bezweckt die Gesellschaft den Handel im Ausland mit Waren aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafterinnen sind die «Holdentia AG», in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und die «Infor Investment AG», in Niederurnen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon; Kurt W. Bouquet, von La Roche, in Boniswil, und Verena Lüthi, von und in Zürich. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Otto Burki, 6300 Zug.

27. Oktober 1978.
CRL Control & Readout GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Objekten aller Art, insbesondere mit Kontroll- und Messgeräten für die Thermotechnik. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und Finanzierungen durchführen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Control and Readout Limited», in Worthing, West Sussex (GB), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Peter J. Rudolf, von Sitterdorf, in Baar, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Peter J. Rudolf, Gesellschafter. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

27. Oktober 1978.
Dobler-Bau-GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Vermittlung, Lieferung und Erstellung von Bauaufträgen für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Finanzierungen durchführen. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: «J. Dobler GmbH & Co.», in Kaufbeuren (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 98 000: Dipl. Ing. Arch. Hans Dobler, deutscher Staatsangehöriger, in Kaufbeuren (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Hans Kalt, von Leibstadt, in Jona, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Dipl. Ing. Arch. Hans Dobler und Hans Kalt, Gesellschafter. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Peter Dobler, deutscher Staatsangehöriger, in Kaufbeuren (BRD). Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

27. Oktober 1978.
Immorustica AG (Immorustica SA) (Immorustica Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Sie kann sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jacques Wittmer, von Steinhof, in Genf. Domizil: Bahnhofstrasse 17, c/o Schweizerische Kreditanstalt, 6300 Zug.

27. Oktober 1978.
Hans Hürlimann AG, in Cham, Betrieb eines Baugeschäftes usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2683). Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hürlimann, bisher Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

27. Oktober 1978.
Imt-Dienst AG, in Zug, Durchführung internationaler Transporte usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1747). Neues Domizil: Terrassenweg 1b (eigene Büros).

27. Oktober 1978.
Panaccount Buchhaltungs & Revisions AG (Panaccount Accounting & Auditing Co Ltd), bisher in Uetikon am See (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1977). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Oktober 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere Übernahme von Buchhaltungs- und Revisionsmandaten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Juni 1977. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen oder gewöhnlichen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Hans Steiger, von Altstätten, in Uetikon am See, als Präsident, und Peter Secholzer, von Feusisberg, in Männedorf, als Mitglied, gehören dem Verwaltungsrat an; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 14 (eigene Büros), 6301 Zug.

27. Oktober 1978.
Incremento AG, in Zug, Bau, Verkauf und Verwaltung von Eigentumswohnungen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2415). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde Thomas Heldstab, von Klosters, in Sins, gewählt.

27. Oktober 1978.
Tam Management-Consultants Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Wirtschafts- und Industrieberatung, Vermittlung von Finanzierungen, Vermittlung von Führungskräften sowie Beteiligung an Unternehmen, die einen gleichen oder ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. oec. Friedrich Casutt, von Schwanden GL und St. Martin, in Schwanden GL. Domizil: Baarerstrasse 6, c/o Meierhans, Rensch und Partner Treuhand, 6301 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 octobre 1978.
Fernand Charrière, à Romanens, alimentation générale (FOSC du 12. 11. 1971, n° 265, p. 2746). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

27 octobre 1978.
Jean Brasey, à Font, exploitation de l'Auberge de la Couronne, épicerie-mercerie (FOSC du 2. 3. 1955, p. 584). La maison a cessé l'exploitation de son épicerie-mercerie; elle exploite uniquement l'Auberge de la Couronne.

27 octobre 1978.
Intertool S.A., à Fétigny, fabrication et vente de billes en saphir, rubis, verre (FOSC du 16. 5. 1978, p. 1528). Suivant acte authentique de l'assemblée générale du 24 octobre 1978, la société a modifié sa raison sociale. La nouvelle raison sociale est **Technocarb S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 octobre 1978.
Le Portail S.A., à Estavayer-le-Lac, mise en valeur d'immeubles de tous genres (FOSC du 24. 11. 1975, p. 3117). Béat Jaberg, d'Oberdiessbach BE, à Payerne, a été nommé président du conseil; Pietro de Vito, de Courlevon FR, à Payerne, a été nommé secrétaire; tous deux engagent la société par leur signature individuelle. Jean-Jacques Pradervant, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

27 octobre 1978.
Entreprise Eugraphics S.A., à Fribourg, 22, rue St-Pierre (dans ses propres locaux). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 octobre 1978. But: l'achat, la vente, la location, l'exportation, l'importation, la distribution et le leasing de biens d'équipements de tout genre, notamment dans le domaine des arts graphiques et de l'impression; l'acquisition et la vente de brevets, licences et marques, notamment dans le domaine des arts graphiques et de l'impression. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolas Wassmer, de Derendingen SO, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 octobre 1978.
Interdica S.A., à Villars-sur-Glâne, participations, etc. (FOSC du 19. 4. 1978, n° 90, p. 1209). Capital porté de fr. 1 250 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 1250 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Statuts modifiés le 25 octobre 1978. Le capital est actuellement de fr. 2 500 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions au porteur de fr. 1000.

27 octobre 1978.
Sundstrand International Corporation S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 7. 1975, n° 175, p. 2103). Capital réduit de fr. 41 652 000 à fr. 6 247 800 par diminution de la valeur nominale de chaque action de fr. 2000 à fr. 300. Statuts modifiés le 21 août 1978. Le capital est actuellement de fr. 6 247 800, entièrement libéré, divisé en 20 826 actions au porteur de fr. 300. L'accomplissement des formalités prévues par les art. 732 à 735 CO, a été constaté par acte authentique du 30 octobre 1978. L'administrateur Alphonse Krattinger est actuellement domicilié à Marly.

27 octobre 1978.
Sodi, Société pour le Développement Industriel S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 28. 11. 1977, n° 279, p. 3804). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 octobre 1978.
Saraf S.A. en liquidation, à Fribourg, opérations de courtage, etc. (FOSC du 5. 7. 1977, n° 154, p. 2208). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 octobre 1978.
Société d'agriculture de la Rive Gauche, à Rosé, commune d'Avry-sur-Matran, société coopérative (FOSC du 15. 10. 1973, n° 241, p. 2768). L'administrateur Bernard Yerly est décédé. A été nommé administrateur sans signature: Denis Joye, de Mannens, à Corjolens.

27 octobre 1978.
Sopesa S.A., à Fribourg, commerce de fourrures et pelleteries en tous genres, etc. (FOSC du 15. 9. 1976, n° 216, p. 2635). L'administrateur Claude Claudet a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Claude Bourquard, de Les Bois, à Le Vaud, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 octobre 1978.
Steiner et Papaux, à Rue, Christiane Steiner, de Walterswil BE, à Rue, et Frédéric Papaux, de Treyvaux FR, à Rue, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1977. Exploitation du Café de la Fleur-de-Lys, à Rue.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

25. Oktober 1978.
Florissima Kälin & Co., in Härkingen. Thomas Grütter, von Roggwil BE, in Kappel SO, und Charlotte Kälin geb. Grütter, von Schwyz, in Härkingen, mit Zustimmung ihres Ehemannes Werner Kälin, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Oktober 1978 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Vermittlung von Partneradressen. Rainweg 293.

27. Oktober 1978.
Bürgisser AG, in Oensingen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Oktober 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Isoliertüren, Dreh- und Schiebetüren, Buffetanlagen und Kühlmöbel, Herstellung und Verkauf von Möbeln usw.; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 249 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Übernahmebilanz vom 30. Juni 1978 Sacheinlagevertrag und Liegenschaftenkaufvertrag vom 26. Oktober 1978 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Bürgisser-Gerber», in Oensingen, wonach die Aktiven Fr. 461 485.55 und die Passiven Fr. 179 771.25 betragen. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 281 714.30 werden Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Bürgisser, Präsident, Johanna Bürgisser-Gerber, beide von Emmen, in Oensingen, je mit Einzelunterschrift, und Vreni Bürgisser, von Emmen, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Max Riesen, von Oberbalm, in Lostorf. Geschäftslokal: Seilergasse 304.

27. Oktober 1978.
J. Bürgisser-Gerber, in Oensingen, mechanische Schreinerei, Kühlschrankfabrikation usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1965, S. 1443). Diese Einzelfirma wird infolge Übernahme von Aktiven und Passiven durch die neu gegründete Aktiengesellschaft «Bürgisser AG», in Oensingen, gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

27. Oktober 1978.
R. Schreier-Nussbaum, in Subingen. Inhaber ist Rudolf Schreier, von Horriwil, in Subingen. Betrieb des Restaurants Bahnhof und Ausführung von Warentransporten. Bahnhofstrasse 20.

Büro Olten-Gösgen in Olten

27. Oktober 1978.
Musikhaus Ackermann, in Olten. Inhaber: Josef Ackermann, von Mümliswil-Ramiswil, in Langenthal. Handel mit und Reparaturen von Musikinstrumenten. Solothurnerstrasse 11.

27. Oktober 1978.
W. Huber AG, in Niedergösgen, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2967). Nachdem die Steuerverwaltungen der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

27. Oktober 1978.
Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 189). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Baumgartner, von Oensingen, in Basel, und Gilbert Friedli, von Landiswil, in Olten.

27. Oktober 1978.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG (Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA), Zweigniederlassung in Lostorf. Unter dieser Firma hat die «Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG», mit Sitz in Bern, die Strassen- und Tiefbau, insbesondere die Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel- und Wasserbauten, die Herstellung von Baumaterialien zu eigener Verwendung und zum Verkauf, den An- und Wiederverkauf von solchen sowie die Übernahme und Ausführung von Materialtransporten bezweckt, und am 5. Januar 1917 in das Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 797), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 24. August 1978 in Lostorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn, Präsident und Delegierter; Dr. Alfred Borter, von Interlaken, in Lausanne, Vizepräsident, und Dr. Paul Hofmann, von Eschenbach SG, in Rapperswil SG. Im weiteren zeichnen kollektiv zu zweien: Jean-Louis Scheurer, von Erlach, in Gampelen, Sekretär des Verwaltungsrates (dem Verwaltungsrat nicht angehörend); die Direktoren Dr. Hans Hammer, von Solothurn, in Muri bei Bern; Peter Barblan, von Sils im Engadin, in Thun; Otto H. Buser, von Basel, in Muri bei Bern; die Vizedirektoren Walter Buri, von Krauchthal, in Wabern, Gemeinde Köniz; Jiri Novak, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern; der Geschäftsführer Emil Teutsch, von Ligerz, in Langendorf; der zeichnungsberechtigte Hans Keller, von Thun und Konolfingen, in Selzach. Kollektivprokura zu zweien führen Fred Brechbühler, von Huttwil, in Kehrsatz; Beat H. Büchler, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz; Nelly Hofmann, von und in Bern; Hans Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Muri bei Bern; Lino Ponato, von Hombrechtikon, in Rubigen; Hans Rebsamen, von Zürich und Turbenthal, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil; Erich Spring, von Schüpfen, in Muri bei Bern; Otto Grolimund, von Trimbach, in Wangen bei Olten, und Pierre Joss, von Worb, in Biel BE. Domizil: Schulstrasse 637.

27. Oktober 1978.
Gardina Urs R. Perlet, in Olten. Inhaber: Urs R. Perlet, von Bottfol, in Lostorf. Gardinen-Grosshandel. Dornacherstrasse 10.

27. Oktober 1978.
Werbeagentur Honest, Donghi und Izzo, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2696). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Werbeagentur **Honest, Donghi und Izzo in Liq.** durch den Gesellschafter Silvio Donghi mit Einzelunterschrift durchgeführt.

Büro Stadt Solothurn

27. Oktober 1978.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2619). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prof. Dr. Max Staehelin, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Strasser führt nun als Präsident des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Oktober 1978.
Alontex Aktiengesellschaft, in Basel, Erwerb von Patenten usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jacqueline Kaufmann, von Basel und Günsberg, in Birsfelden. Karl Kaufmann, auch Bürger von Günsberg, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

26. Oktober 1978.
«Johann Wolfgang von Goethe-Stiftung» Verwaltungsgesellschaft mbH, in Basel (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2985). Unterschrift Kurt Furger, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Hermann Toepfer, deutscher Staatsangehöriger, in Deutsch-Niendorf (D). Dr. Fritz Peter Zwicky und Dr. Marie Paule Stintzi, Geschäftsführer, zeichnen nun zu zweien.

26. Oktober 1978.
Made-in Fashion AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3356). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Laurenz Zellweger, Präsident, und Dr. Martin Forster. Unterschriften erloschen. Unterschrift Christoph Alispach, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Sigrist, von Rafz, in Cham, Präsident; Walter Locher, von Almens, in Rotkreuz, und Leif Aarestrup Michaelsen, dänischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

26. Oktober 1978.
A-Jobs AG, in Basel, Allschwilerstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 10. 1978. Zweck: Vermittlung von Personal an Dritte gegen Entgelt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen aus Beschaffungs-, Absatz-, Konkurrenz- und Anlagegründen beteiligen, sofern diese mit dem Hauptzweck in Verbindung stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Adolf Karl Fuchs, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Marcus Baumann, von Basel und Neudorf, in Basel.

26. Oktober 1978.
Globetrade AG, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3987). Domizil nun: Hirzbodenweg 103, bei Internationale Treuhand AG. Statutenänderung: 24. 10. 1978. Firma nun: **Globetrade-Finanz AG.** Zweck nun: Handel mit chemischen und technischen Produkten, Finanzierung insbesondere derartiger Geschäfte und von Unternehmen dieser Branche sowie Beteiligung an solchen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alex Meier, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Fritz Peter Zwicky, von Mollis und Basel, in Riehen.

26. Oktober 1978.
Sybron (Europe) AG, in Basel, Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1978, S. 3344). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: William Wood und Dr. John Ochsé, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen.

26. Oktober 1978.
Unel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3066). Direktor mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Helmut Reinauer, deutscher Staatsangehöriger, in St. Georgen (D).

26. Oktober 1978.
Treuhand R. Horn AG, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 560). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Horn, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Ruth Horn, von Schaffhausen, in Witterswil, Präsidentin ohne Unterschrift; Serge Max Keller, von Basel, in Allschwil, Vizepräsident und zugleich Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien, sowie Friedrich Schmidlin, von Arlesheim, in Basel, mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel Fabbri, von Lausanne, in Oberwil BL.

26. Oktober 1978.
Petitjean & Soller, in Basel, Kollektivgesellschaft, Programmierung usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3134). Domizil richtig: Delsbergerallee 84.

26. Oktober 1978.
Heinrich Kunz, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2865). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. Oktober 1978.
Maler- und Tapezierergeschäft P. Jeker & Co., in Basel, Delsbergerallee 45, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1978. Gesellschafter: Peter Jeker, von Büsserach, in Basel, und Bernhard Sigg, von Waltalingen, in Muttenz. Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten, insbesondere von Unterhaltsarbeiten und Renovationen.

26. Oktober 1978.
Pero Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1972). Peter Bohny, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Riehen.

26. Oktober 1978.
Contibat AG (Contibat SA) (Contibat Ltd), bisher in Zug (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2966). Statutenänderung: 27. 9. 1978. Sitz nun: Basel, Güterstrasse 229. Ursprüngliche Statuten: 29. 12. 1967. Zweck: Handel mit und Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Stahlprodukten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, Übernahme und Betrieb eines Verarbeitungsbetriebes auf dem Stahlsektor, Übernahme von Vertretungen für Produkte aller Art, insbesondere von Stahlprodukten, Erwerb und Auswertung von Patent- und Lizenzrechten. Grundkapital: Fr. 500 000, wovon Fr. 100 000 liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Martin Furrer, von Schongau, in Zug (bisher), mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1978.
Planung und Design Dipl. Ing. Architekt Martin Hofer, in Basel, Hammerstrasse 191, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Hofer, von Etziken, in Basel. Planung und Design im Architektur- und Grafikbereich. Gebäudewertschätzungen, Nutzungsanalysen sowie Planung und Ausführung von Gebäudesanierungen. Planung und Ausführung von Gebäudebeschilderungen zur Information und Orientierung. Planung von Erscheinungsbildern für Firmen. Produktentwicklung im Bereich der Spielgeräte.

26. Oktober 1978.
Minsa AG, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1977, S. 1412). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 103, bei Max Frey. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Wilhelm Werder; Unterschrift erloschen. Prokura Priska Lance erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Alfred Steuert, von Basel, in Allschwil.

26. Oktober 1978.
Bematag, in Basel, Aeschengraben 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 10. 1978. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Wertpapiere gemäss Vertrag vom 13. 10. 1978 zum Preis von Fr. 750 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Eugen Harter, von Zürich, in Basel, Präsident, und Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf, Sekretär, beide mit Unterschrift zu zweien.

26. Oktober 1978.
Aktiengesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen (Société Financière et de Participations SA) (Società Finanziaria e di Partecipazioni SA) (Finance and Joint Investment Corporation Ltd), bisher in Chur (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3116). Statutenänderung: 13. 10. 1978. Sitz nun: Basel, Aeschengraben 9. Ursprüngliche Statuten: 30. 12. 1921. Zweck: Übernahme und Besorgung von Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 750 000, voll liberiert; 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Wertschriften gemäss Vertrag vom 10. 10. 1978 zum Preis von Fr. 451 344.30, wovon Fr. 450 000 an das Erhöhungskapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peider Mengiardi, von Ardez, in Oberwil BL, Präsident; Dr. Roger Voumard, von Pully und Tramelan, in Pully, und Dr. Hans Welti, von und in Thalwil, alle mit Unterschrift zu zweien (alle bisher). Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Karl Müller, von Räuchlisberg, in Aesch bei Birmensdorf (bisher). Prokura zu zweien: Milo Bohrer, von Nenzlingen, in Reinach BL (bisher).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. Oktober 1978.
Ogeba Zeitschriften AG, in Allschwil, Heuwinkelstrasse 27, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 23. Oktober 1978. Zweck: Herausgabe von Zeitschriften und Zeitungen sowie von gedruckten Reklameerzeugnissen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernahme: Aktiven (Debitoren für Insertionsrechnungen und laufende Insertionsverträge) von Fr. 50 520 und Passiven (Delkredere-Rückstellung) von Fr. 5520 von Otto Gehrig-Marti, in Allschwil, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Übernahmevertrag und Übernahmebilanz vom 27. September 1978. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis Fr. 45 000, die an das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Gehrig-Marti, Präsident, und Heidi Gehrig-Marti, beide von Basel, in Allschwil.

27. Oktober 1978.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Allschwil
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Birsfelden
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Muttenz
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Oberwil BL
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Pratteln
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Sissach (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1912)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Binningen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1977, S. 3408)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Liestal (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655)
Schweizerischer Bankverein Zweigniederlassung (Agentur) in Reinach BL (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 423)
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans Strasser, dessen Unterschrift als Zeichnungsberechtigter erloschen ist. Prof. Dr. Max Staehelin, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied kollektiv zu zweien. Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug.

27. Oktober 1978.
Dorenbach Bau- und Immobilien AG, in Binningen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2463). Statutenänderung: 19. Oktober 1978. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 375 000 durch Verrechnung liberiert. Aktienkapital neu: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

27. Oktober 1978.
Butscher & Jost AG, Zweigniederlassung in Reinach BL, Büro- und Betriebsorganisation usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 625), mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung: 18. 9. 1978. Dr. Peter Bally, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oberwil BL.

27. Oktober 1978.
Schwarz & Riethmüller, in Maisprach, Stanzwerkzeuge- und Formenbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2872). Auflösung infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1977 an die «Schwarz & Riethmüller AG», in Maisprach. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

27. Oktober 1978.
Schwarz & Riethmüller AG, in Maisprach, Bei der Mühle, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 19. Oktober 1978. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit Werkzeugen, Apparaten und Maschinen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern oder sich an andern Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven (inkl. Liegenschaft Parz. Nr. 1622 des Katasterbuches Maisprach) von Fr. 409 442.45 und Passiven (inkl. Hypothek der Basellandschaftlichen Kantonalbank) von Fr. 131 054.60 der Kollektivgesellschaft «Schwarz & Riethmüller», in Maisprach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Oktober 1978 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1977. Aktivenüberschuss und Übernahmepreis Fr. 278 387.85, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Alle seit dem 1. Januar 1978 von der Kollektivgesellschaft Schwarz & Riethmüller getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingegangen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Egon Schwarz-Pallardel, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Präsident; Otto Rietmüller-Mollenkopf, von und in Rheinfelden, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, und Dr. med. Alois Birbaumer-Bačar, von Ufhusen, in Rheinfelden, Mitglied ohne Unterschrift.

27. Oktober 1978.
RRP-Vertrieb GmbH, in Ramlinsburg, Vertrieb von Produkten für die Bodenstabilisierung und Bodenverbesserung (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 605). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 28. August 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Oktober 1978.
Julius Meyer, in Steinam Rhein (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Julius Meyer-Pfeifer, von Hägglingen, in Stein am Rhein. Betrieb des Restaurants «Schiff».

26. Oktober 1978.
Heinz Haubensak AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Handel mit Sämereien, Dünger usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4046). Infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3257) wird diese Zweigniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1978.
M. R. Leclerc & Co., in Schaffhausen, Handel mit und Fabrikation von Chemikalien und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395), Kollektivgesellschaft. Der Gesellschafter Charles André Leclerc führt nun Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Oktober 1978.
Casati Carlo AG., in Au, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3239). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Peter Appenzeller, in Basel, und Hans Appenzeller, in Ottawa (CND), beide von Zürich. Das bisher einzige Mitglied Hans J. Appenzeller ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Beat Appenzeller, von Zürich, in Balgach, Vizedirektor, sowie Kollektivprokura zu zweien an Gustav Keller, von Steinach und Berg SG, in Au SG, und Bruno Grabher, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A). Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

27. Oktober 1978.
U. Cavelti AG, in Gossau, Führung eines Betriebes der grafischen Industrie usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1839). Die Unterschrift von Paul Stillhard ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Elisabeth Metzger, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen.

27. Oktober 1978.
Afroconsult AG, bisher in Azmoos, Gemeinde Wartau, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 181 vom 4. 8. 1972, S. 2065). An der Generalversammlung vom 20. Oktober 1978 wurden die Statuten teilweise geändert. Sitz ist nun Trübbach, Gemeinde Wartau. Ruth Stiefel-Tischhauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Burkhard Frey, von Wartau, in Männedorf, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Dornau 5, 9477 Trübbach.

27. Oktober 1978.
Stickerei-Export A.G., in Altstätten (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 412). Georges Klaiber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Georges Klaiber, welcher anstelle der Einzelprokura nun Einzelunterschrift führt. Neue Geschäftsadresse: Klostergut 18, 9450 Altstätten.

27. Oktober 1978.
Jean Müller Bauunternehmung AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1061). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Wagner, von Bütschwil SG, in St. Gallen.

27. Oktober 1978.
Josef Eigenmann AG Bernhardzell SG, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch, Ausführung von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1963, S. 2092). Geschäftsadresse: Quellenstrasse 9, 9304 Bernhardzell (amtliche Strassenumbenennung).

27. Oktober 1978.
Genossenschaft Regionale Sportanlagen Sarganserland, in Sargans. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Februar 1978 eine Genossenschaft. Zweck: Bau, Unterhalt und Betrieb einer vielseitigen Sport- und Erholungsanlage im Raum Sargans–Mels–Vilters/Wangs. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 11 bis 17 Mitglieder. Ihm gehören als zeichnungsberechtigte Mitglieder an: Karl Glaser, von Oberegg, in Sargans, Präsident; Paul Becker, von und in Vilters, Vizepräsident; Peter Klauser, von Flums, Kassier; Hans Willi, von Sargans, beide in Sargans, und Walter Ammann, von Urnäsch, in Berg SG. Ebenfalls zeichnungsberechtigt ist Clemens Hobi, von Walenstadt, in Sargans, Aktuar (ausser Verwaltungsrat). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Zeichnungsberechtigten. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Dammberg, 7320 Sargans.

27. Oktober 1978.
Heinz Flück, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Heinz Flück, von Escholzmatt, in Walenstadt. Betrieb des Hotels «Krone». Alte Landstrasse, 8880 Walenstadt.

27. Oktober 1978.
Hans Hermann-Straub, in Flawil, Betrieb des Speiserestaurants «Ochsen» (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 277). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Oktober 1978.
Michael Gumuchdjian Diamant- und Edelsteinhandel, in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1366). Einzelunterschrift wurde erteilt an Haig Gumuchdjian, iranischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

27. Oktober 1978.
Pizzeria Nicola Capozzi AG, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Oktober 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Restaurants, speziell des Restaurants Pizzeria Nicola Capozzi. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern, vermieten und verpachten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Domenico Greco-Siegrist, von und in St. Gallen. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Franco Gaglio-Nager, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift, sowie Nicola Capozzi, in Berneck, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide italienische Staatsangehörige. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 33, 9400 Rorschach.

27. Oktober 1978.
Theo Weber, Tiefbau, in Waldkirch (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3229). Geschäftsadresse: Dorfstrasse 6, 9205 Waldkirch (amtliche Strassenumbenennung).

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. Oktober 1978.
Chinea A.G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1977, S. 2656). Armanda Viscardi, einzige Verwaltungsrätin, bisher einzeln zeichnend und neu Aurelio Sueeetti, von Sta. Domenica, in San Vittore, Präsident, und Reto Togni, von und in San Vittore, alle Verwaltungsräte, zeichnen nun kollektiv zu zweien.

27. Oktober 1978.
Adua Ferragina, Radio-Television, in Silvaplana. Inhaberin: Adua Ferragina, italienische Staatsangehörige, in Silvaplana. Mit Zustimmung des Ehemannes. Handel mit und Reparaturen von Radio- und Televisionsgeräten sowie Musikanlagen. Hauptstrasse, 7513 Silvaplana.

27. Oktober 1978.
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Teerprodukte usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 466), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Hugo Staub, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

27 ottobre 1978.
Molvedo S.A., in Zuoz, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 8. 1972, n. 193, p. 2187). Statuti modificati il 2. 10. 1978. Nuova sede sociale: La Punt-Chamues-ch. Christian Stoffel non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Georg Budja, da Zurigo in Pontresina. Nuovo recapito: c/o Emil Budja, Arvins, 7549 La Punt-Chamues-ch.

27. Oktober 1978.
Intra Curia Finanz AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1697). Neues Domizil: Wiesentalstrasse 83, 7000 Chur.

27 ottobre 1978.
Abucineo S.A. in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 9. 11. 1977, n. 263, p. 3591). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

27 ottobre 1978.
Frontone S.A., in Mesocco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 3. 1970, n. 52, p. 488). Atto pubblico del 20. 10. 1978. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

27. Oktober 1978.
Garage Comminot, in Chur (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1246). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Garage Comminot AG», in Chur, übernommen.

27. Oktober 1978.
Garage Comminot AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. 10. 1978. Zweck: Betrieb von Garageunternehmungen, insbesondere den Handel mit und Reparaturen an Fahrzeugen jeder Art und den Handel mit Treib- und Schmierstoffen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, überbauen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 510 000, eingeteilt in 510 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 10. 1978 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Garage Comminot» in Chur, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 1. 1. 1978, wonach die Aktiven Fr. 2 957 278.30 und die Passiven Fr. 1 881 141.20 betragen. Übernahmepreis: Fr. 1 076 137.10, wovon Fr. 510 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Max Comminot sen., Präsident; Roman Comminot, Max Comminot jun., alle von Maienfeld, in Chur, und Albert Christian Comminot, von Maienfeld, in Trimmis. Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Rossbodenstrasse 24, 7000 Chur.

27. Oktober 1978.
Polo-Sport, Irene Rüegg, in St. Moritz. Inhaberin: Irene Rüegg-Stutz, von St. Gallenkappel, in St. Moritz. Einzelprokura: Gregor Rüegg, von St. Gallenkappel, in St. Moritz. Handel mit Sommer- und Wintersportbekleidungen, Sportartikeln, Skis, Velos usw., sowie Werkstattservice. Badstrasse, 7500 St. Moritz.

27. Oktober 1978.
H. Zogg, Bautechn. Büro, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 678). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. Oktober 1978.
Tex-Information S.A., in St. Moritz, Marktforschungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1087). Dr. Rolf Stiffler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Koller, Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1978.
ICE Industrial and Civil Engineering GmbH, in Chur. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 25. 10. 1978. Zweck: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für die Planung und Ausführung von Industrie- und Umweltschutzanlagen sowie von Wohn- und Geschäftshäusern. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Gesellschafter: ICE Industrial and Civil Engineering GmbH, in Mühlheim a. d. Ruhr (BRD), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Anton Theus, von Domat/Ems, in Chur, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Anton Theus. Domizil: Poststrasse 22, 7002 Chur.

27. Oktober 1978.
Wohnbaugenossenschaft Grüneck Ilanz, in Ilanz (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2862). Hans Inderbitzin, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident ist Hans Herger, von Attinghausen, in Ilanz. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat.

Aargau – Argovie – Argovia

26. Oktober 1978.
Lemo-Futur Lehmann & Imhof, in Aarau, Reinigungsmittel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1978, S. 813). Auflösung infolge Überganges der Aktiven (Passiven bestehen keine) an die «Parlac-futur GmbH», in Othmarsingen. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

26. Oktober 1978.
Parlac-futur GmbH, in Othmarsingen, Mägenwilerstrasse 117, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 10. 1978. Zweck: Handel mit chemisch-technischen Produkten, insbesondere Reinigungsmitteln, sowie mit Reinigungsapparaten und Zugehör, ferner Renovation von Badewannen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 22 427.60 (Passiven bestehen keine) der erloschenen Kollektivgesellschaft «Lemo-Futur Lehmann & Imhof», in Aarau, gemäss Bilanz per 31. 8. 1978, wovon Fr. 20 000, voll an das Stammkapital angerechnet wurden. Gesellschafter: Fritz Imhof, von Iffwil, in Lenzburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Jakob Lehmann, von Langnau im Emmental, in Lenzburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jakob Lehmann, Gesellschafter. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Fritz Imhof, Gesellschafter.

26. Oktober 1978.
Vitrag Verwaltung Immobilien Treuhand Markus Ludi, in Baden, Bahnhofplatz 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Ludi, von Lenk, in Wettingen. Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Besorgung von Treuhandgeschäften.

26. Oktober 1978.
Leutag Kurt Leutert 5506 Mägenwil, in Mägenwil, Schalttafeln, Giesscreikordeln usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3216). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Büntli 101. Geschäftsnatur nun: Bau von Schalttafeln und elektrischen Steuerungen, Ausführung von Autoreparaturen. Kurt Leutert, Firmainhaber, und Marliese Leutert, Zeichnungsberechtigte, wohnen nun in Mägenwil.

26. Oktober 1978.
Dehmer & Furrer, in Mellingen, Kirchplatz 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1977. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Rolf Dehmer, deutscher Staatsangehöriger, in Mellingen, und Xaver Furrer, von Luzern, in Zürich. Engros-Handel mit Gemüse, Früchten und Comestibles.

26. Oktober 1978.
Stavolt AG, in Neuenhof, elektronische und elektrische Geräte usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3274). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stephen Brod, britischer Staatsangehöriger, in Arkley (Herts, GB).

26. Oktober 1978.
G. Rodolfo Zülle SA, in Oberengstringen, Damen- und Herrenoberbekleidung usw. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1150). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Held. Unterschrift erloschen. Jakob Haller, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun uneingeschränkt zu zweien.

26. Oktober 1978.
Gottlieb Jäger, in Rümikon, Hauptstrasse 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gottlieb Jäger, von Mellikon, in Rümikon. Import und Export von Waren, insbesondere von Gummi- und Plastikartikeln und synthetischen Produkten, ferner An- und Verkauf von Liegenschaften.

27. Oktober 1978.
Walter Stampfli, Metzgerei Niederlenz, bisher in Niederlenz, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1943, S. 2312). Sitz nun: Dintikon, Mitteldorfstrasse 40. Firma nun: **Dorfmetzg Dintikon Walter Stampfli.**

27. Oktober 1978.
Hatt Transporte, in Kaisten, Oberdorf 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfons Hatt, von Hemmenthal, in Kaisten. Internationale Gütertransporte.

27. Oktober 1978.
G. Invernale, Textilien, in Koblenz (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1365). Geschäftsadresse neu: Landstrasse 146.

27. Oktober 1978.
Carrosserie J. Stenz, in Künten, Künterstrasse 251, Sulz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Stenz, von und in Künten. Autospenglerei.

27. Oktober 1978.
J. Hürlimann Garage & Transporte, in Mägenwil (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1413). Geschäftsadresse neu (infolge behördlicher Änderung): Eichli 272.

27. Oktober 1978.
Textilwerke AG Meisterschwanden, in Meisterschwanden (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2116). Leo R. Dubler, Verwaltungsrat, wohnt nun in Lachen.

27. Oktober 1978.
Josef Büeler, in Möhlin, Mittlere Hauptstrasse 66, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Büeler, von Sattel, in Möhlin. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Eveline Büeler, von Sattel, in Möhlin. Bäckerei und Konditorei.

27. Oktober 1978.
Ernst Soder Eisenwaren, Haushaltartikel, in Möhlin, Hauptstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Soder, von und in Möhlin. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Heidi Soder, von und in Möhlin. Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln, ferner mit Campingartikeln usw.

27. Oktober 1978.
H. Ernst Strickerei Obermuhen, in Muhen (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 882). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Oktober 1978.
W. Etterlin, in Muri, Luzernerstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Etterlin, von und in Muri AG. Metzgerei und Wursterei.

27. Oktober 1978.
August Neukom-Maurer, in Muri, Hut- und Modewarengeschäft (SHAB Nr. 309 vom 19. 12. 1921, S. 2442). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Oktober 1978.
Leo Hüppi, in Neuenhof, Zürcherstrasse 138, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leo Hüppi, von Gommiswald, in Neuenhof. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Margrit Hüppi, von Gommiswald, in Neuenhof. Herstellung und Reparatur von Auto-Innenausstattungen, Blachen, Blachen- und Cabriolet-Verdecken, Verkauf von Schaffellüberzügen und Kleinlederwaren.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Oktober 1978.
Karl Bosshart AG, Apparatebau, in Amriswil, Fabrikation von und Handel mit Geräten und Maschinen aller Art, speziell für Metzgereien und die Nahrungsmittelbranche (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 410). Die Unterschrift von Hans Bosshart, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

27. Oktober 1978.
Sidofinanz AG, in Islikon, Finanzierung von Unternehmungen, insbesondere solche der Freizeitgestaltung (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1963). Margrith Rohner, einziger Verwaltungsrat, heisst infolge Heirat Margrith Sidler-Rohner und ist nun in Küssnacht am Rigi heimatberechtigt.

27. Oktober 1978.
Comanplay AG, in Islikon, Ankauf, Aufstellung, Betrieb und Verkauf von Spielautomaten, insbesondere Geschicklichkeits-Spielautomaten (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1963). Margrith Rohner, einziger Verwaltungsrat, heisst infolge Heirat Margrith Sidler-Rohner und ist nun in Küssnacht am Rigi heimatberechtigt.

27. Oktober 1978.
Agro-Technik AG, in Landschlacht, Handel mit landwirtschaftlichen und bautechnischen Maschinen aller Art (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2205). Über die Gesellschaft wurde am 16. Oktober 1978 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

27. Oktober 1978.
Willy Baenkler & Sohn, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma sind Wilhelm genannt Willy Baenkler, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, und Hansjörg Baenkler, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1972 ihren Anfang nahm. Herstellung von Autozubehör. Löwenstrasse 16, 8280 Kreuzlingen.

27. Oktober 1978.
M. Hartmann-Germer, in Islikon, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 447). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Kefikon verlegt. Hauptstrasse, Kefikon, Post: 8546 Islikon.

27. Oktober 1978.
Eugen Müller, in Frauenfeld, Geleisebau (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1971, S. 1680). Die Prokura von Anna Schwarz ist erloschen. Jetzige Geschäftsadresse: Walzmühlestrasse 12a, 8500 Frauenfeld.

27. Oktober 1978.
Fr. Reichenbach, in Frauenfeld, Auto-Elektrospezialwerkstätte, Dieseleinspritzpumpenreparaturen, Auto- und Motorrad-Akkumulatorenfabrikation (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1975, S. 2953). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Oktober 1978.
Margrit Reichenbach, Auto-Elektro-Service, in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Margrit Reichenbach-Büchi, von Gsteig BE, in Müllheim. Auto-Elektro-Spezialwerkstätte. Zürcherstrasse 286, 8500 Frauenfeld.

27. Oktober 1978.
Ernst Hösli, Radio-Television, in Aadorf, Handel mit Radio- und TV-Geräten, sowie verwandten Produkten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 504). Über die Firma wurde am 4. Oktober 1978 der Konkurs eröffnet.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

27 ottobre 1978.
Cassa Raiffeisen di Minusio, in Minusio. Società cooperativa con statuti del 16 giugno 1978. Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie, per promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. Valore nominale delle quote sociali: fr. 200. I soci rispondono inoltre solidalmente e illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa e si impegnano ad eseguire versamenti suppletivi fino a un massimo di quaranta volte l'importo della quota sociale qualora risulti dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale. Pubblicazioni: sul FUSC. Comitato di direzione: di almeno 3 membri. Attualmente: Fortunato Grossi, da Russo in Minusio, presidente; Remo Salmina, da Intragna in Minusio, vice-presidente; Sergio Fraschina, da Bosco Luganese in Minusio, segretario. Gerente: Kurt Oberle, da Full-Reuenthal AG in Locarno. Vincola la firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente. Recapito: piazza San Rocco.

Ufficio di Lugano

27 ottobre 1978.
Ilpack S.A., in Lugano, prodotti per imballaggio, ecc. (FUSC del 15. 12. 1977, n. 294, p. 4001). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il: 20. 10. 1978. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

27 ottobre 1978.
SAAFO Società Anonima per applicazioni fotografiche e ottiche (SAAFO Société Anonyme pour applications photographiques et optiques) (SAAFO Aktiengesellschaft für photographische und optische Anwendungen) (SAAFO Limited Company for photographic and optical applications), in Lugano, contrada di Sassello 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 10. 1978. Scopo: il commercio all'ingrosso, la fabbricazione ed il disegno di articoli e lavori in applicazione delle tecniche fotografiche, ottiche ed elettroniche, come pure partecipazioni e rappresentanze nel ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Walter Häberli, da Münchenbuchsee in Erlenbach ZH.

Ufficio di Mendrisio

27 ottobre 1978.
Durlni Maurizio, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Maurizio Durini, cittadino italiano, in Vacallo. L'effettuazione di trasporti internazionali di ogni tipo, con qualsiasi mezzo, nonché l'effettuazione di consulenza nel settore specifico delle spedizioni e dei trasporti internazionali. Vicolo dei Lironi, 6833 Vacallo.

27 ottobre 1978.
G. Cattaneo & Co., in Mendrisio, costruzione forni per panifici, ecc. (FUSC del 2. 12. 1921, n. 295, p. 2334). La società è sciolta a partire dal 1. 10. 1978. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

27 ottobre 1978.
Walter Schmid, Viandimport, in Chiasso, commercio in carne, ecc. (FUSC del 9. 12. 1965, n. 288, p. 3870). Il titolare Walter Schmid e la procuratrice Betha Schmid sono ora domiciliati a Pedrinate. Nuovo recapito: corso San Gottardo 54, 6830 Chiasso.

27 ottobre 1978.
Immobiliare Geminis S.A., in Chiasso (FUSC del 31. 12. 1971, n. 306, p. 3158). La presidente del consiglio di amministrazione (C.A.) Stefania Doninelli è ora domiciliata a Meride. Giorgio Gianola, dimissionario, non è più membro del C.A.; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato D' Janni Orsatti, da ed in Bissone, membro del C.A., con firma collettiva a due.

27 ottobre 1978.
Polpres A.G., precedentemente in Coira (FUSC del 15. 1. 1976, n. 11, p. 122). Modifica statuti: 16 ottobre 1978. Nuova sede: Chiasso. Nuovo scopo: esercizio di un'impresa di pittura. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti originali sono in data 15. 12. 1975. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica è Mariluce Laudato, da ed in Morbio Inferiore, con firma individuale. D' Alessandro Villa, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito: c/o Macofida S.A., via Volta 2 A, 6830 Chiasso.

27 ottobre 1978.
Saint Laurent S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 18. 10. 1977, n. 244, p. 3333)
Valdarda S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)
Patmos S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 30. 9. 1977, n. 229, p. 3155)
Wilhelmine A.G. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 7. 11. 1977, n. 261, p. 3556)
Ango Partecipazioni S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 22. 3. 1977, n. 68, p. 937)
Zouberi S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 7. 11. 1977, n. 261, p. 3556)
Mofin S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 12. 10. 1977, n. 239, p. 3266)
Immobiliare Dewas S.A. in liquidazione, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)
Swerzik A.G. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 16. 11. 1977, n. 269, p. 3681)
Daifu S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 4. 4. 1977, n. 79, p. 1086)
Reminco S.A. in liquidazione, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di immobili o di terreni, ecc. (FUSC del 18. 10. 1977, n. 244, p. 3333)
Gianmaro S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 25. 10. 1977, n. 250, p. 3410)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

27 ottobre 1978.
Dott. Claudio Belloni, in Coldrerio. Titolare della ditta individuale è D' Claudio Belloni, da Genestrerio in Coldrerio. Esercizio di una farmacia. Via Cantonale, 6877 Coldrerio.

27 ottobre 1978.
Girasole Holding S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 15. 11. 1977, n. 268, p. 3662)
Maridda Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 1. 11. 1977, n. 256, p. 3490)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

27 ottobre 1978.
Joseph Jäggi-Kofmehl, in Stabio, terminages di orologi (FUSC del 7. 7. 1976, n. 156, p. 1935). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa il 30 aprile 1976 con decreto della pretura di Mendrisio-Nord. La ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

27 ottobre 1978.
Cavadini Carlo, in Chiasso, macelleria e salumeria (FUSC del 22. 10. 1953, n. 246, p. 2528). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Avenches

9 octobre 1978.
Jolivan S.A., société anonyme, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 13. 12. 1977, p. 3978). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 octobre 1978, la société a décidé de transférer son siège à Avenches. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'achat, la vente, l'exploitation de cafés, bars, restaurants, motels, hôtels et de tous biens mobiliers ou immobiliers s'y rapportant. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. Les statuts originaires portent la date du 2 juin 1975. Ils ont été modifiés le 19 août 1975. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la FOSC, ou par avis recommandés à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la FOSC. Cette société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres: Edeltraut Albisetti, de Coldrerio, à Avenches, devient présidente; François Siggen, de Chalais, à Noës, membre; Fernand Siggen, de Chalais, à Avenches, a été désigné comme fondé de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des membres au conseil d'administration et fondé de procuration. L'administrateur Willy Seiler, président, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Locaux à Avenches, rue du Château.

Bureau de Lausanne

27 octobre 1978.
OES AG, succursale de Lausanne, avenue de Chailly 75 B. Succursale créée par décision du 23 mai 1978 du conseil d'administration de la société anonyme «OES AG», à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 4 mars 1976 (dernière publication FOSC du 26. 1. 1978, p. 253). But: étude, projets, direction et exécution de travaux dans le domaine de la construction. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administratrice Geneviève Schäffer, de Lausanne, à Pully.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Konflikt mit bereits eingetragenen
— Fabrik- und Handelsmarken bzw.
— Geschäftsfirmen

Wir erinnern Sie daran, dass gegen 325000 Marken und gegen 230000 Geschäftsfirmen in der Schweiz eingetragen sind. Verlangen Sie daher bei den unten angegebenen Ämtern eine Abklärung darüber, ob die von Ihnen zur Kennzeichnung Ihrer Waren oder Ihres Unternehmens gewählte Bezeichnung mit bereits eingetragenen Marken oder Firmen bzw. -Zusätzen in Konflikt kommen könnte oder nicht. Unter Umständen bewahren Sie sich dadurch vor grossem finanziellem Schaden.

Eidg. Amt für das Handelsregister 3003 Bern

Eidg. Amt für geistiges Eigentum 3003 Bern

Conflit avec
— des marques de fabrique et de commerce, resp.
— des raisons de commerce déjà enregistrées

Sachez qu'environ 325000 marques et 230000 raisons de commerce sont déjà enregistrées en Suisse. Demandez alors aux offices sous-mentionnés, si la désignation que vous avez choisie pour distinguer vos produits ou votre entreprise entre ou non en conflit avec des marques, des raisons de commerce ou respectivement des éléments de celles-ci qui sont déjà enregistrés. C'est là une mesure de prudence qui pourra, selon les circonstances, vous éviter de gros dommages financiers.

Office fédéral du registre du commerce 3003 Berne

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle 3003 Berne

Collisione con
— marchi di fabbrica e di commercio o con
— nomi di ditte già registrati

Sappiate che in Svizzera sono registrati circa 325000 marchi e circa 230000 ragioni sociali. Informatevi quindi in tempo presso gli uffici sotto menzionati se la designazione da voi scelta per contraddistinguere i vostri prodotti o la vostra ditta possa entrare in collisione con marchi o con ditte o rispettivamente loro complementi già registrati. È questa una misura di prudenza che, secondo le circostanze, può preservarvi da gravi danni finanziari.

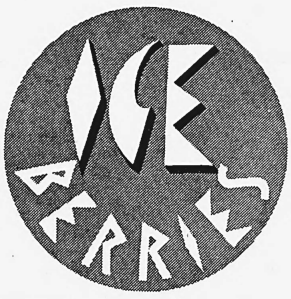
Ufficio federale del registro di commercio 3003 Berna

Ufficio federale della proprietà intellettuale 3003 Berna

Eintragungen - Enregistrements

295623. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1978.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **170625.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Mai 1978 an.

Tiefgekühlte Beeren. (Int. Kl. 29)



295624. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1978.
Gillette (Switzerland) AG [Gillette (Switzerland) S.A.] [Gillette (Switzerland) S.A.] [Gillette (Switzerland) Ltd.], Obstgartenstrasse 21, **8006 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **171865.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1978 an.

Federn sowie alle anderen Schreib- und Zeicheninstrumente; Bestandteile von und Zubehör zu Schreib- und Zeicheninstrumenten; Tinten sowie alle anderen Schreib- und Zeichenmittel; Büromaterial; Papeteriewaren. (Int. Kl. 16)

295625. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1978.
VEB Blechblas- u. Signal-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen, Rudolf-Breitscheidstrasse 11, **Markneukirchen** (Klingenthal, Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **172008.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juli 1978 an.

Orchesterblasinstrumente (Blechblasinstrumente und Saxophone), Signalinstrumente, Koffer- Schallplattenspiel-Apparate, Koffer und Etuis. (Int. Kl. 9, 15)

295626. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1978.
Erich Probst AG, Gerbestrasse 5, **3550 Langnau im Emmental** (Bern). – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **169532.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Januar 1978 an.

Käse und Milcherzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

295627. Date de dépôt: 26 juillet 1978.
Hoirs Frédéric Varone, 13, avenue du Midi, **1951 Sion** (Valais). – Production et commerce. – Renouvellement de la marque n° **172342.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 juin 1978.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

295628. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1978.
Executone, Inc., 29–10 Thomson Avenue, **Long Island City** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **172009.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1978 an.

Verstärkerausrüstung für Sprachübermittlung, Gegensprechanlagen, Telephoneinrichtungen und Telephonapparate für interne Sprachübermittlung, elektrische Übermittlungsverstärker, Adressautomaten, Telephonapparate, Paginiervorrichtungen, Mikrophone, elektrische Lautsprecher, elektrischer Draht, Werkzeuge und Werkzeugkasten für elektrische Gebrauchsgegenstände, Kabelzwingen und Kabelklammern. (Int. Kl. 6 bis 9)

295629. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1978.
E. Baer & Co., 6403 Küssnacht am Rigi (Schwyz). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **170448.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1978 an.

Doppelrahm. (Int. Kl. 29)

295630. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1978.
Mead Johnson & Company, 2404 Pennsylvania Street, **Evansville** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **174196.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juli 1978 an.

Pharmazeutische Präparate, diätetische Nährmittel, pharmazeutische Präparate mit Nährgehalt; medizinische und chirurgische Geräte; Nahrungsmittel und deren Bestandteile, einschliesslich solche für intravenöse und rektale Darreichung; Desinfektionsmittel und hygienische Präparate. (Int. Kl. 5, 10, 29, 30, 31)

295631. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1978.
Carling O'Keefe Breweries of Canada Limited, 79 St. Clair Avenue East, **Toronto 7** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Bier, Ale, Lagerbier, Porter und Stout; alkoholfreie Getränke und Präparate zur Bereitung derselben. (Int. Kl. 32)

295632. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1978.
Fashion Press Engineering and Consulting AG, Baarerstrasse 43, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Oberbekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

295633. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1978.
Josua Böseh, Kirchgasse 1, **8910 Affoltern am Albis** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Ikonen aus Metall, sakrale Gegenstände, wie Eucharistiekelche, Kreuze, Kerzenständer und dergleichen, Schmuck aus Gold und Silber. (Int. Kl. 14, 16)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3387.

295634. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1978.
Wendy's International, Inc., 4288 West Dublin-Granville Road, **Dublin** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Metallschilder; Handwerkszeuge und Instrumente; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Leuchtschilder und Lichtreklamen und darauf sich beziehende Apparate; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände; Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Papier und Pappe; Papier- und Pappwaren, nämlich Milchkartons, Tablette, Säcke, Servietten, Becher, Gewürzbehälter, Packpapier, Menuckarten, Abziehbilder, Schilder und Plakate; Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren, einschliesslich Schreibfedern; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel; Spielkarten; Drucklettern, Druckstöcke; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche; Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Stahlspäne; Glaswaren, Porzellan und Steingut für Haushalt und Küche; Glasschilder; Garne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken; Textilwaren, nämlich Handtücher, Strandtücher und Strandtaschen; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck. (Int. Kl. 6, 8, 9, 11, 14, 16, 20, 21, 23, 24, 25, 28)

Wendy's
OLD FASHIONED

295635. Date de dépôt: 17 août 1978.
Candela Electronic S.A., 36, chemin de Pierrefleur, **1018 Lausanne** (Vaud); adresse pour la correspondance: 9, route de Cugy, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. – Fabrication et commerce.

Ensembles de composants électroniques de provenance suisse, pour la confection d'accessoires divers. (Cl. int. 9)

Swisskit by Candela®

295636. Date de dépôt: 18 août 1978.
Sedi S.A., c/o Jean-Paul Croisier, 1, rue Céard, **1204 Genève**. – Fabrication et commerce.

Vêtements, sous-vêtements et leurs accessoires tels que sacs, cravates, ceintures et colifichets. (Cl. int. 18, 25, 26)

MODI-SEDI

295637. Date de dépôt: 1er septembre 1978.
William Page & Co. Limited, 87–91, Shaftesbury Avenue, **Londres** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Appareils et installations à gas pour chauffer et cuisiner, leurs parties et accessoires. (Cl. int. 11)

PAGE CHARGRILL

295638. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1978.
Walter Eugster Euwasan-Produkte, Solitüdenstrasse 1, **9012 St. Gallen**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **168564**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1977 an.

Kräuterprodukte und Reformnahrungsmittel, Produkte der Spezialkosmetik und Veterinärmedizin. (Int. Kl. 3, 5, 29, 30, 31)

EUWASAN

295639. Date de dépôt: 6 juin 1978.
Foseco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, **7000 Coire** (Grisons). – Commerce.

Compositions chimiques et produits chimiques pour l'usage dans l'industrie métallurgique. (Cl. int. 1)

SEDEX

295640. Hinterlegungsdatum: 21. März 1978.
Charles of The Ritz Group Ltd., 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien und Kosmetika. (Int. Kl. 3)

ENJOLI

295641. Hinterlegungsdatum: 22. März 1978.
Dainippon Ink Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha (Dainippon Ink and Chemicals, Incorporated), No. 35–58, 3-chome, Sakashita, Itabashiku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Biologische, diätetische und pharmazeutische Nährmittel; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees); Konfitüren; Eier, Milch und Molkereiprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)

RONIPRON

295642. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1978.
Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken, Sickla Allé 13, **Nacka** (Schweden); Postadresse: Fack, S-104 60 Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Im Zusammenhang mit Sonnenenergie stehende Erzeugisse, nämlich Apparate und Anlagen zum Heizen, Verdampfen, Kühlen, Trocknen und Belüften sowie Wärmeaustauscher, Wärmeabsorber und Wärmespeicher. (Int. Kl. 11)

FLÄKT SUNTERM

295643. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

ARAGORN

295644. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux préeieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

GALADRIEL

295645. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

GANDALF

295646. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

GOLLUM

295647. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

LEGOLAS

295648. Date de dépôt: 31 mars 1978.
Tolkien Enterprises, a Division of Elan Merchandising, Inc., 10th and Parker Streets, **Berkeley** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Jouets, jeux, poupées, articles de gymnastique et de sport, vêtements pour hommes, femmes et enfants, bottes, souliers et pantoufles, verrerie, porcelaine et faïence à usage domestique, meubles, glaces, cadres, plateaux de service, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, instruments et matériel de nettoyage, tissus, couvertures de lit et de table, articles textiles, en particulier pour usage domestique, notamment pour la cuisine et la salle de bain, journaux et périodiques, livres, calendriers, photographies, posters, papeterie, matières adhésives pour la papeterie, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau, matériel d'instruction ou d'enseignement, cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16, 20, 21, 24, 25, 28)

MIDDLE-EARTH

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich – Crédit Suisse, Zurich

Zwischenbilanz per 30. September 1978 – Bilan intermédiaire au 30 septembre 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung – sans le compte de pertes et profits)

Aktiven – Actifs

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben –		
Caisse, comptes de virement et comptes de chèque postaux		2 669 933 936.90
Bankendebitoren auf Sicht – Avoirs en banque à vue		1 739 984 024.82
Bankendebitoren auf Zeit – Avoirs en banque à terme		9 661 437 540.11
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen –		
dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 986 059 926.04	
Wechsel und Geldmarktpapiere –		
Effets de change et papiers monétaires		2 134 210 749.94
– davon Reskriptionen und Schatzscheine –		
dont rescriptions et bons du trésor	556 736 920.29	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung –		
Comptes courants débiteurs en blanc		2 667 082 774.20
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung –		
Comptes courants débiteurs gagés		3 890 603 976.94
– davon gegen hypothekarische Deckung –		
dont garantis par créances hypothécaires	2 158 479 337.40	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung –		
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 851 320 011.83
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung –		
Avances et prêts à terme fixe gagés		7 115 398 360.94
– davon gegen hypothekarische Deckung –		
dont garantis par créances hypothécaires	5 083 240 192.22	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an		
öffentlich-rechtliche Körperschaften –		
Crédits en comptes courants et prêts		
à des collectivités de droit public		1 643 737 983.26
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires		3 702 789 389.94
Wertschriften – Titres		3 168 673 478.50
Dauernde Beteiligungen – Participations permanentes		1 664 000 000.—
Bankgebäude – Immeubles à l'usage de la banque		801 000 000.—
Andere Liegenschaften – Autres immeubles		144 000 000.—
Sonstige Aktiven – Autres actifs		1 667 683 218.41
		45 521 855 445.79

Passiven – Passifs

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht –		
Engagements en banque à vue		2 360 641 817.16
Bankenkreditoren auf Zeit –		
Engagements en banque à terme		10 127 145 726.98
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen –		
dont jusqu'à 90 jours d'échéance	5 888 350 813.22	
Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue		7 427 211 115.92
Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme		5 738 607 944.82
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen –		
dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 798 850 571.90	
Spareinlagen – Dépôts d'épargne		4 538 108 623.06
Anlage-, Privat- und Salärkonti –		
Comptes de placements, comptes privés et comptes salaires		2 391 486 929.76
Kassenobligationen – Obligations de caisse		5 385 742 000.—
Obligationenanleihen – Emprunts obligataires		1 457 000 000.—
Pfandbriefdarlehen – Prêts sur lettres de gage		248 950 000.—
Akzepte und Eigenwechsel –		
Acceptations et billets à ordre		32 245 283.75
Sonstige Passiven – Autres passifs		2 697 140 761.66
Eigene Gelder – Capitaux-propres:		
Aktienkapital – Capital-actions		1 047 500 000.—
Gesetzliche Reserve – Réserve légale		816 886 600.—
Andere Reserven – Autres réserves		1 245 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr –		
Report de l'année précédente		8 188 642.68
		45 521 855 445.79

	Fr.
Kautionen – Cautionnements	2 301 614 889.67
Akkreditive – Accréditifs	1 239 309 868.77

Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 141 318.15
Bankendebitoren auf Sicht		3 770 539.91
Bankendebitoren auf Zeit		224 090 239.08
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	84 302 206.43	
Wechsel und Geldmarktpapiere		19 207 595.79
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		817 983.19
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		370 931.29
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		41 850 233.28
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		44 547 916.10
– davon mit hypothekarischer Deckung	275 000.—	
Kontokorrentkredite und Darlehen		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		20 641 203.80
Wertschriften		42 272 969.97
Dauernde Beteiligungen		280 501.—
Andere Liegenschaften		450 000.—
Sonstige Aktiven		10 432 543.53
		418 873 975.09

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 007 615.76
Bankenkreditoren auf Zeit		302 592 600.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	196 531 950.—	
Kreditoren auf Sicht		1 090 392.21
Kreditoren auf Zeit		5 500 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 000 000.—	
Depositen- und Anlagekonti		2 133 835.40
Kassenobligationen		21 484 000.—
Obligationen-Anleihe		25 000 000.—
Sonstige Passiven		15 065 531.72
Aktienkapital		40 000 000.—
Gesetzliche Reserve		300 000.—
Freie Reserve		700 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		—.—
		418 873 975.09

Dow Banking Corporation, Zürich

Bilanz per 30. September 1978
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		41 309
Bankendebitoren auf Sicht		19 586
Bankendebitoren auf Zeit		457 637
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	102 082	
Wechsel und Geldmarktpapiere		136 675
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 837
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		394
– davon mit hypothekarischer Deckung	394	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		43 347
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		355 291
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 627	
Darlehen an öffentlich-rechtliche		
Körperschaften		176 416
Wertschriften		52 933
Dauernde Beteiligungen		11 400
Andere Liegenschaften		205
Sonstige Aktiven		41 975
Bilanzsumme		1 343 005

Passiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		4 802
Bankenkreditoren auf Zeit		888 551
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	528 135	
Kreditoren auf Sicht		8 802
Kreditoren auf Zeit		54 983
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 425	
Kassenobligationen		45 191
Obligationen-Anleihen		90 000
Akzepte und Eigenwechsel		633
Sonstige Passiven		94 292
Aktienkapital		100 000
Gesetzliche Reserve		25 000
Andere Reserven		27 000
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		3 751
Bilanzsumme		1 343 005

Citibank N.A., New York
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf, Lausanne, Lugano)

Aktiven — **Bilanz per 20. September 1978** — **Passiven**

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		94 669 912.26
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		75 847 810.14
1.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	22 109 532.07	
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		205 558 223.42
1.3.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	30 349 357.95	
1.3.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	155 488 675.77	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		48 293 505.70
1.4.1	– davon Reskriptionen und Schatzscheine	4 981 250.—	
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		94 383 766.66
1.5.1	– davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	4 089 613.30	
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		20 810 099.71
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		136 121 555.48
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		95 248 424.92
1.8.2	– davon mit hypothekarischer Deckung	2 917 254.30	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		983 927.06
1.10	Wertschriften		2 685 425.—
1.12	Sonstige Aktiven		28 659 180.97
1.12.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	1 205 104.31	
	Total Aktiven		803 261 831.32

	Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 1.2, 1.3, 1.5, 1.12)	
Total	57 753 607.63

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		81 217 437.58
2.1.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	75 524 243.60	
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		179 487 839.60
2.2.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	52 840 600.—	
2.2.2	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	100 559 626.14	
2.3	Kreditoren auf Sicht		275 479 878.69
2.3.1	– davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	401 707.02	
2.4	Kreditoren auf Zeit		91 325 988.63
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	61 686 476.34	
2.5	Kassenobligationen		7 717 000.—
2.6	Akzepte und Eigenwechsel		16 563 503.50
2.7	Sonstige Passiven		44 020 183.32
2.7.1	– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	285 071.14	
2.8	Dotationskapital		100 000 000.—
2.9	Gesetzliche Reserve		7 450 000.—
	Total Passiven		803 261 831.32

	Fr.
Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 2.1, 2.2, 2.3, 2.7)	
Total	129 051 621.76

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève

Actif — **Bilan au 30 septembre 1978** (sans compte de pertes et profits) — **Passif**

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		82 836 426.40
Avoirs en banque à vue		222 329 221.96
Avoirs en banque à terme		187 965 696.45
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	136 243 086.92	
Effets de change et papiers monétaires		59 463 465.75
– dont escriptions et bons du trésor	6 500 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		138 638 161.01
Comptes courants débiteurs gagés		515 881 473.82
– dont débiteurs garantis par hypothèques	27 016 218.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		247 529 352.97
Avances et prêts à terme fixe gagés		134 840 953.90
– dont débiteurs garantis par hypothèques	12 677 072.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		12 565 124.99
Titres		75 824 573.51
Participations permanentes		97 537 352.76
Immeubles à l'usage de la banque		44 112 612.24
Autres actifs		34 601 782.24
		1 854 126 198.—

Hors bilan	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		1 209 985 005.28
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	354 322 149.66	
à plus de 90 jours	51 571 284.59	

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		44 239 549.59
Engagements en banque à terme		813 084 406.28
– dont engagements jusqu'à 90 jours	535 558 345.59	
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue		342 334 065.14
Créanciers à terme		138 604 365.27
– dont créanciers jusqu'à 90 jours	68 302 140.32	
Livrets et comptes de dépôts		6 552 433.54
Obligations et bons de caisse		63 043 000.—
Emprunts obligataires		80 000 000.—
Autres passifs		122 636 414.72
Capital		136 000 000.—
Réserve légale		11 600 000.—
Autres réserves		95 500 000.—
Report à nouveau		531 963.46
		1 854 126 198.—

	Fr.
Avals et cautionnements	347 061 767.68
Acceréditifs	539 963 854.58

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Attivo — **Bilancio al 30 settembre 1978** (senza il conto perdite e profitti) — **Passivo**

	Fr.	Fr.
Cassa, conto giro e chèques postali		179 109 679.55
Crediti a vista presso banche		91 876 931.41
Crediti a termine presso banche		957 361 494.70
– dei quali scadenti entro 90 giorni	776 688 135.—	
Effetti cambiari		1 390 261.40
Conti correnti debitori senza copertura		8 240 239.14
Conti correnti debitori con copertura		110 916 224.20
– dei quali con garanzia ipotecaria	21 059 722.95	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		6 810 627.25
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		63 251 548.85
– dei quali con garanzia ipotecaria	12 230 080.25	
Crediti in conto corrente e prestiti ad enti di diritto pubblico		6 714 671.—
Titoli		134 145 067.95
Partecipazioni permanenti		10 349 754.—
Stabili ad uso del banco		4 700 000.—
Altre poste dell'attivo		45 689 125.25
		1 620 555 624.70

	Fr.
Garanzie prestate	166 669 688.95

	Fr.	Fr.
Attivi all'estero		1 192 353 291.32
dei quali:		
– crediti presso banche scadenti entro i 90 giorni	758 188 222.35	
– crediti presso banche scadenti oltre i 90 giorni	166 757 359.70	

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		22 216 086.62
Debiti a termine presso banche		508 640 107.50
– dei quali scadenti entro 90 giorni	417 209 607.55	
Conti creditori a vista		367 351 243.82
Conti creditori a termine		196 108 688.55
– dei quali scadenti entro 90 giorni	118 763 020.75	
Libretti di deposito		142 806 901.04
Obbligazioni di cassa		136 643 146.—
Tratte ed accettazioni		22 855.70
Altre poste del passivo		83 103 257.48
Capitale		50 000 000.—
Fondo di riserva legale		27 500 000.—
Fondo di riserva speciale		82 500 000.—
Riporto a nuovo		3 663 337.99
		1 620 555 624.70

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schuldenkonsolidierung Peru

Die Regierung der Republik Peru ersucht die Gläubigerländer um eine Verschiebung von Zahlungsterminen der Jahre 1979 und 1980. Vertreter der meisten dieser Länder, darunter auch der Schweiz, und solche Perus, haben am 2. und 3. November 1978 im «Pariser-Club»[1]) dieses Begehren geprüft und, der schwierigen Zahlungsbilanzlage Perus Rechnung tragend, die Voraussetzungen und die Modalitäten für eine Konsolidierung von in den beiden Jahren fällig werdenden Zahlungen festgelegt.

Der Konsolidierung sollen demgemäss garantierte kommerzielle sowie staatliche Forderungen unterstellt werden. Die Modalitäten bilden Gegenstand eines «procès-verbal agréé». Die Operation erstreckt sich auf 90% des geschuldeten Kapitals. Die Rückerstattung durch die peruanische Regierung hat in 10 Semesterraten ab 1. Januar 1982 zu erfolgen; die getroffene Regelung ermöglicht die Einhaltung der peruanischen Zahlungsverpflichtungen. Der schweizerische Konsolidierungskredit dürfte den Betrag von 50 Mio Franken kaum übersteigen. Der grösste Teil davon wird zu Lasten der Rechnung der Exportrisikogarantie gehen.

Nach Annahme des «procès-verbal agréé», durch die Regierungen der Mitglieder des «Pariser-Club», werden die Einzelheiten, wie üblich, in bilateralen Verhandlungen zwischen den betreffenden Gläubigerländern und Peru zu regeln sein.

[1]) Belgien, BRD, Finnland, Frankreich, Grossbritannien, Japan, Kanada, Niederlande, Norwegen, Schweden, Schweiz, Spanien, USA.

Consolidation de dettes péruviennes

Le Gouvernement du Pérou a demandé aux pays créanciers de consentir à un rééchelonnement de paiements venant à échéance en 1979 et 1980. Des représentants de la plupart de ces pays, dont la Suisse, et ceux du Pérou, ont examiné cette demande les 2 et 3 novembre 1978 dans le cadre du «Club de Paris»[1]) et, considérant les difficultés de balance de paiements du Pérou, ont mis au point les préalables et les modalités d'une consolidation de ces paiements.

La consolidation porte sur les dettes péruviennes résultant de créances commerciales garanties et de créances gouvernementales. Ses modalités font l'objet d'un procès-verbal agréé. L'opération s'étend à 90 pour cent de la dette. Le remboursement doit être effectué par le Gouvernement péruvien en 10 tranches semestrielles à partir du 1er janvier 1982. Le règlement intervenu permet au Pérou de respecter ses engagements de paiement. Le montant du crédit suisse de consolidation ne s'élèvera vraisemblablement pas au-delà d'environ 50 millions de francs, la majeure partie allant à la charge des réserves de la Garantie contre les risques à l'exportation.

Après approbation du procès-verbal agréé par les Gouvernements des pays membres du Club de Paris, des négociations bilatérales seront engagées comme de coutume entre les pays créanciers concernés et le Pérou pour fixer les questions de détail.

[1]) Belgique, Canada, Espagne, Finlande, France, Grande-Bretagne, Hollande, Japon, Norvège, RFA, Suède, Suisse, USA.

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien in Belgrad

Die erste Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien fand am 30. und 31. Oktober 1978 in Belgrad statt. Dieser Ausschuss wurde im Juni d. J. mit dem Ziel geschaffen, Wirtschaftsfragen von gemeinsamem Interesse für Jugoslawien und die EFTA-Länder – Finnland, Island, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden und die Schweiz – zu behandeln. Der Ausschuss trat an die Stelle der Gemeinsamen Arbeitsgruppe EFTA-Jugoslawien, die seit 1967 bestand. Auf der Tagung des Gemischten Ausschusses wurde Herr Stojan Andov, Mitglied der jugoslawischen Bundesregierung und Präsident der Kommission für die Koordinierung der Zusammenarbeit zwischen Jugoslawien und der EWG sowie der EFTA, zum Vorsitzenden gewählt.

Auf der Ausschusstagung fand ein Meinungsaustauch über die allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklungen und Aussichten in den EFTA-Ländern und in Jugoslawien statt. Im Hinblick auf die Schlussfolgerung – zu der der Ausschuss an der im Juni d. J. abgehaltenen Tagung gelangt war –, wonach die Zusammenarbeit zwischen der EFTA und Jugoslawien auf multilateraler Basis verstärkt werden und somit einen weiteren Anreiz für die bilaterale Kooperation bieten solle, erörterte der Ausschuss konkrete Möglichkeiten zur Verwirklichung dieses Zieles auf einer Reihe von Sektoren. In eingehender Weise wurden Meinungen ausgetauscht, die die Probleme berücksichtigten, die sich aus dem Defizit Jugoslawiens in dessen Handel mit den EFTA-Ländern ergeben. Gleichzeitig wurde bestimmten Aspekten der Bedingungen, unter denen der Aussenhandel der EFTA-Länder und Jugoslawiens abgewickelt wird, Aufmerksamkeit geschenkt. Die EFTA-Länder und Jugoslawien brachten ihr Interesse an einem erfolgreichen Abschluss der multilateralen Handelsverhandlungen im Rahmen des GATT zum Ausdruck, der zur Entwicklung des internationalen Handels beitragen und die Lage der Entwicklungsländer verbessern würde.

Der Ausschuss erzielte Einvernehmen über das Programm einer Sondertagung, auf welcher Experten aus den EFTA-Ländern die Bedingungen des Marketings in diesen Ländern darlegen werden, um den jugoslawischen Exportorganisationen eine eingehendere Kenntnis der Möglichkeiten des Zugangs zu den EFTA-Märkten zu vermitteln. Diese Tagung wird vom 12. bis 16. März 1979 in Belgrad unter den Auspizien der EFTA abgehalten werden. Die Rolle der langfristigen Kooperation im Industriebereich, einschliesslich Joint ventures, als Mittel zur Gewährleistung einer harmonischen Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen in ihrer Gesamtheit, insbesondere des Handels, zwischen den EFTA-Ländern und Jugoslawien wurde eingehend erörtert. Die jugoslawische Delegation berichtete dem Gemischten Ausschuss über die neue jugoslawische Gesetzgebung in diesem Bereich, die bezweckt, die Grundlage zur Förderung weiterer Zusammenarbeit mit dem Ausland auf diesem Gebiet zu schaffen. Der Ausschuss fasst die Möglichkeit der Organisierung von Tagungen ins Auge, auf welchen die industrielle Zusammenarbeit zwischen Unternehmen der EFTA-Länder und Jugoslawien erörtert werden sollte, und kam überein, auf seiner nächsten Tagung auf diese Angelegenheit zurückzukommen.

Die Möglichkeiten der Kooperation in anderen Bereichen stellten ebenfalls einen Punkt der Tagesordnung dar. Die jugoslawische Delegation brachte Interesse an der Zusammenarbeit auf dem Fremdenverkehrs- und Transportsektor zum Ausdruck. Der Generalsekretär der EFTA, Charles Müller, legte einen Bericht über einen bedeutenden Aspekt der Arbeit der EFTA betreffend die Beseitigung technischer Handelshemmnisse vor, die auf die Erleichterung des internationalen Handels abzielt. Es handelt sich hierbei um Übereinkünfte über die gegenseitige Anerkennung nationaler Prüfungen und Inspektionen bestimmter Warenarten. Diese Übereinkünfte sind von der EFTA unabhängig. Jugoslawien nimmt bereits an einer dieser Übereinkünfte, die Schiffsausrüstungen betrifft, teil.

Die Diskussionen im Gemischten Ausschuss fanden in einer sehr freundschaftlichen Atmosphäre statt. Es wurde Einvernehmen darüber erzielt, dass der Gemischte Ausschuss seine Tätigkeit mit dem Ziel fortsetzen soll, gemeinsame Aktionen in Bereichen vorzuschlagen, die für beide Seiten von gegenseitigem Interesse sind. Es wurde ferner beschlossen, dass die nächste Tagung des Gemischten Ausschusses im September 1979 in Genf abgehalten werden soll. Auf dieser Tagung sollen u. a. die Ergebnisse der für März 1979 anberaumten Sondertagung über Handelsförderung erörtert werden.

Réunion du comité mixte AELE-Yougoslavie à Belgrade

La première réunion du comité mixte AELE-Yougoslavie s'est tenue à Belgrade, les 30 et 31 octobre. Le comité mixte a été créé en juin dernier pour traiter des questions économiques présentant un intérêt commun pour la Yougoslavie et les pays de l'AELE – Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Portugal, Suède et Suisse. Il remplace le groupe de travail mixte AELE-Yougoslavie qui existait depuis 1967. M. Stojan Andov, membre du gouvernement fédéral yougoslave et président de la Commission pour la coordination de la coopération entre la Yougoslavie, d'une part, de la CEE et l'AELE, d'autre part, a été élu président de la réunion.

Le comité a procédé à un échange de vues sur l'évolution et les perspectives économiques générales dans les pays de l'AELE et en Yougoslavie. Donnant suite aux conclusions de juin dernier, selon lesquelles il convient d'intensifier sur une base multilatérale la coopération entre l'AELE et la Yougoslavie pour qu'elle stimule encore la coopération sur le plan bilatéral, le comité mixte a examiné les possibilités concrètes de réaliser cet objectif dans un certain nombre de domaines. Il a procédé à un échange de vues approfondi, tenant compte des problèmes que pose le déficit commercial de la Yougoslavie vis-à-vis des pays de l'AELE. Parallèlement, il a examiné certains aspects des conditions régissant le commerce extérieur des pays de l'AELE et de la Yougoslavie.

Les pays de l'Association et la Yougoslavie se sont déclarés intéressés par une heureuse conclusion des négociations commerciales multilatérales qui se déroulent dans le cadre du GATT, laquelle contribuerait au développement du commerce international et permettrait d'améliorer la position des pays en voie de développement.

Afin de donner aux organisations yougoslaves d'exportation une meilleure connaissance des possibilités d'accès aux marchés de l'AELE, le comité s'est mis d'accord sur le programme d'une réunion spéciale à laquelle des experts des pays de l'AELE présenteront les conditions de commercialisation propres à leur pays. Cette réunion aura lieu à Belgrade, sous les auspices de l'Association, du 12 au 16 mars 1979. Le rôle d'une coopération industrielle à long terme, y compris la création d'entreprises communes, comme moyen d'assurer un développement harmonieux de l'ensemble des relations économiques, en particulier des relations commerciales, entre les pays de l'AELE et la Yougoslavie a fait l'objet d'un examen approfondi. La délégation yougoslave a informé le comité mixte de la nouvelle législation yougoslave en la matière qui doit permettre de favoriser la coopération dans ce domaine avec les pays étrangers. Le comité mixte envisage la possibilité d'organiser des réunions pour discuter de la coopération industrielle entre entreprises yougoslaves et des pays de l'AELE; il a décidé de reprendre la question lors de sa prochaine rencontre.

L'ordre du jour de la réunion portait également sur les possibilités de coopération dans d'autres domaines. La délégation yougoslave s'est déclarée intéressée à coopérer dans les branches du tourisme et des transports. Le Secrétaire général de l'AELE, M. Charles Müller, a présenté un rapport sur un aspect important des travaux de l'Association concernant la suppression des obstacles techniques aux échanges qui vise à faciliter le commerce international. Il s'agit de l'établissement d'arrangements de reconnaissance réciproque des essais et contrôles nationaux effectués sur certains types de produits. Ces arrangements sont indépendants de l'AELE. La Yougoslavie participe déjà à l'un d'eux: l'arrangement concernant les équipements de navires.

Les discussions au sein du comité mixte se sont déroulées dans une atmosphère très cordiale. Il a été convenu que le comité devait poursuivre ses activités, en vue de proposer des actions communes dans des domaines présentant un intérêt réciproque pour les deux parties. Il a été décidé également que la prochaine réunion du comité mixte aurait lieu en septembre 1979, à Genève, et que parmi les questions à l'ordre du jour figureraient les expériences réalisées lors de la réunion spéciale prévue en mars prochain sur la promotion des échanges commerciaux.

Die Volkswirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt

In der Oktober-Nummer der «Volkswirtschaft» gelangt als Leitartikel der Beitrag «Waehstum und Beschäftigung» von Beat Kappeler, lic. sc. pol., Sekretär des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, zur Veröffentlichung.

Neben der «Kurzen Übersicht» mit einer Zusammenfassung der wichtigsten neuen Wirtschaftsdaten enthält diese Ausgabe folgende Beiträge:

Bestand der ausländischen Arbeitskräfte, Ende August 1978

Die vorliegenden Ergebnisse der Bestandesaufnahme über die Zahl der ausländischen Arbeitskräfte von Ende August 1978 stützen sich, was die Angaben über die erwerbsmässig Niedergelassenen und Jahresaufenthalter sowie die Saisonarbeiter betrifft, auf die Auswertung des Zentralen Ausländerregisters. Die Auswertung erfolgt nach Bewilligungskategorie, Aufenthaltskanton, Erwerbsbranche, Geschlecht sowie nach Staatsangehörigkeit.

Das Verhältnis zwischen den Preisen neuer und gebrauchter Automobile – ein geeigneter Frühindikator für die Automobilkonjunktur?

Dieser Beitrag untersucht die Zusammenhänge zwischen dem Umsatz neuer bzw. gebrauchter Automobile einerseits und den sich verändernden relativen Neuwagenpreisen anderseits.

Industrielle Betriebe

Dieser Artikel orientiert über die Anzahl Betriebe und Planvorlagen für industrielle Neu- und Erweiterungsbauten im 3. Quartal 1978.

Entwicklung der Auftragseingänge, der Auftragsbestände und der Umsätze in der Industrie, 2. Quartal 1978

Die vom BIGA vierteljährlich durchgeführte Erhebung wiedergibt die Veränderungen bei den Auftragseingängen, den Auftragsbeständen sowie bei den Umsätzen gegenüber dem Vorquartal und dem Vorjahresquartal, gegliedert nach den verschiedenen Industriegruppen.

Die Einnahmen der Kantone aus Bundesquellen 1977

Der vorliegende Bericht basiert auf der statistischen Auswertung der kantonalen Staatsrechnungen. Darin schlagen sich – dank der konsequenten Anwendung des Bruttoprinzips – die Übertragungen des Bundes an die Kantone in ihrer vollen Höhe als Einnahmen nieder. Die Statistik der Kantonsfinanzen ermöglicht damit, die in der volkswirtschaftlichen Gliederung der Bundesrechnung nur global ausgewiesenen Transfers an andere öffentliche Haushalte kantonsweise darzustellen.

Des weitern erscheinen in der Oktober-Nummer der «Volkswirtschaft» die Artikel «Die Arbeitslosenversicherung im Jahre 1977» sowie «Waldwirtschaft 1977».

Der «Statistische Anhang» enthält die monatlichen Tabellen über Bevölkerungsbewegung, Ganzarbeitslose und offene Stellen, Altersgliedrung der Ganzarbeitslosen, Teilarbeitslose und Ausfallstunden sowie über die Wohnbautätigkeit in den Städten. Die Information über Preise und Preisindices wurde im Bereich der Konsumentenpreise bzw. des Landesindexes stark erweitert.

Probeexemplare der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Abonnementspreis: Inland jährlich Fr. 48.–
Ausland jährlich Fr. 56.–

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977

Im April erschien als Sonderheft Nr. 90 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1975–1977 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Föderative Republik BRASILIEN

4¼% Anleihe 1978–88 von 100 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe dient zur Verstärkung der brasilianischen Währungsreserven.

Titel:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 30. November.
Laufzeit:	Maximal 10 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1981 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 30. November 1988.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	99,50% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsfrist:	**8. bis 15. November 1978, mittags.**
Valoren-Nummer:	651.473
	Prospekte (Auszug) und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	**Schweizerische Kreditanstalt**	**Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Volksbank	**Bank Leu AG**	**Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie	**Privatbank und Verwaltungsgesellschaft**	**Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

COMPAGNIE VAUDOISE D'ELECTRICITE (CVE) LAUSANNE

EMISSION D'UN EMPRUNT 1978–93 de fr. 20 000 000.– 3¼ %

destiné à la conversion partielle ou au remboursement du solde de fr. 23 600 000.– de l'emprunt 4¼% 1963–78 de fr. 25 000 000.– à l'origine, échéant le 1er décembre 1978

Condition de l'emprunt:

Durée:	15 ans au maximum
Possibilités de remboursement pour la société:	dès le 1er décembre 1988 avec primes dégressives
Titres:	fr. 1000.–, fr. 5000.– et fr. 100 000.– nominal
Cotation:	bourses de Lausanne, Bâle, Genève et Zurich

Prix de conversion: **101 %**

Délai de conversion: **du 8 au 14 novembre 1978, à midi**

aux guichets des banques en Suisse qui tiennent à disposition des demandes de conversion.

Il n'y a pas de souscription contre espèces.

Banque Cantonale Vaudoise

Société de Banque Suisse — **Union de Banques Suisses**

Crédit Suisse — **Banque Populaire Suisse**

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 23 novembre 1978, à 15 h. 30, dans les locaux de la banque, 18, boulevard Georges-Favon, 2e étage, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
2. Examen des comptes au 30 septembre 1978.
3. Rapport des contrôleurs aux comptes.
4. Approbation du rapport sur l'exercice écoulé et des comptes au 30 septembre 1978.
5. Affectation du bénéfice net.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de pertes et profits, les propositions concernant l'emploi du bénéfice de même que le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires du siège social.

Genève, le 1er novembre 1978 — Le conseil d'administration

Bank in Reinach (Aargau)

Kapitalerhöhung 1978

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bank in Reinach hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 9 000 000.– auf Fr. 10 500 000.– zu erhöhen durch Ausgabe von

3000 neuen Inhaber-Aktien von je Fr. 500.– Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1979.

Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

6. bis 20. November 1978, mittags

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. **Je 6 bisherige Aktien** berechtigen zum Bezug **einer neuen Aktie** von Fr. 500.– Nennwert.
2. Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 600.–** netto pro Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Bank getragen.
3. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** erfolgt durch Einreichung des **Coupons Nr. 2** der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hiefür vorgesehenen Zeichnungsscheines.
4. Die **Liberierung** der neuen Aktien hat bis spätestens **15. Dezember 1978** zu erfolgen.

Die Bank in Reinach ist gerne bereit, den **An- und Verkauf von Bezugsrechten** zum Preise von **Fr. 135.–** zu vermitteln. Nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine können beim Hauptsitz in Reinach sowie bei den Niederlassungen in Beinwil am See, Suhr, Seengen, Teufenthal, Gontenschwil und Rickenbach LU bezogen werden.

5734 Reinach, den 25. Oktober 1978 — Bank in Reinach

SIDEM SA

Société d'Importation et de Distribution d'eaux minérales SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 5 décembre 1978, à 10 h., au siège social de la société, 12, chemin Rieu, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du président aux actionnaires sur l'exercice 1977.
4. Lecture des comptes et du bilan au 31 décembre 1977.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
7. Nomination statutaire.
8. Nomination de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle sont mis à la disposition des actionnaires au siège social de la société.

Le conseil d'administration

The Lehman Corporation

Les actionnaires de The Lehman Corporation sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 28 novembre 1978, à New York.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Modification des statuts: A l'avenir, toute décision relative à la dissolution de la société ou sa transformation en «open-end fund» nécessitera l'approbation des deux tiers des actions en circulation, au lieu d'une majorité simple actuellement.
2. Discussion de toute autre question pouvant être portée devant l'assemblée.

Les porteurs de certificats d'actions The Lehman Corporation inscrits au nom de la Société Nominee de Genève, détenteurs de ces titres le 2 octobre 1978, peuvent faire usage de leur droit de vote en déposant leurs titres jusqu'au 20 novembre 1978 aux guichets de

Messieurs Pictet & Cie
29, boulevard Georges-Favon, Genève

qui tiennent à leur disposition les formules de pouvoirs nécesssaires.

Société Nominee de Genève

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Banca del Ceresio, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 1° dicembre 1978, alle ore 15, presso la sede della banca in via Pretorio 13, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sul bilancio dell'esercizio chiuso al 30 settembre 1978.
   Esame del rapporto dell'ufficio di controllo.
   Delibere relative al bilancio ed al riparto utile.
2. Discarico dell'amministrazione.
3. Nomine statutarie.
4. Varie ed eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno 24 ore prima dell'adunanza o che si presentano con le loro azioni almeno un'ora prima della riunione.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 20 novembre 1978.

Lugano, il 3 novembre 1978

Il consiglio di amministrazione

La Meccanica SA, Arogno

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

alle ore 14 di venerdì 17 novembre 1978, presso gli uffici della società in Arogno, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Abrogazione degli art. 7 e 11 dello statuto.
2. Aumento capitale sociale da fr. 200 000.– a fr. 350 000.– e conseguente modifica statutaria.
3. Adozione di un nuovo statuto.
4. Eventuali

La Meccanica SA, Arogno
L'amministrazione

Adress-Stempel
samt Stempelkissen, eingebaut in elegantem Kugelschreiber
Das Werbegeschenk
mit persönlicher Note
Stempel-Jack
Postfach 2
8260 Wagenhausen

Telex-Rollen
aller Ausführungen rasch und zu interessanten Preisen
wagner ag
Telex 52473 Tel. (01) 621600

Günstige Gelegenheit!
Verkauf infolge Umstellung auf EDV:
1 Buchungsautomat Olivetti-Auditronic 770/778
mit 2 Endlosform., Vorsteckvorrichtung, Magnetbandkassette usw.
1 Buchungsautomat NCR,
Typ 32/01/10-38x20-WD
Anfragen an **Kibag AG, 8038 Zürich**
Tel. 01 45 12 40, M. Schwyter

Kontakte schaffen · Freunde gewinnen mit **Werbegeschenken** und preisgünstigen **Streuartikeln**

Unsere aussergewöhnlichen Kollektionen werden Ihren Beifall finden

Senden Sie diesen Coupon an:
Frewo pen + present AG
6052 Hergiswil (Tel. 041-95 24 34)

☐ *Zeigen Sie uns nächstens Ihre Kollektionen (tel. Anmeldung)*
☐ *Senden Sie uns Ihre Prospekte und Preislisten*

Absender: _____
_____
Sachbearbeiter: _____
Telefon: _____ *B*

Inserate erschliessen den Markt

Aufruf

Das **Sparheft Nr. 9286** der Amtersparniskasse Oberhasli, Meiringen, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften lassen und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert 3 Monaten der unterzeichneten Bank vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Meiringen, den 3. November 1978

Amtersparniskasse Oberhasli
3860 Meiringen

Das **Einlageheft Nr. 715128,** Aussteller AKO Bank, Basel, mit einem Guthaben-Saldo von Fr. 3089.10 wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten ab heute am Schalter der AKO Bank, Basel vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Basel, den 6. November 1978

AKO Bank
Freie Strasse 17, 4001 Basel

Direktionsmöbel
echt Palisander und Leder. **01 32 46 32**

Le **carnet d'épargne nominatif n° 70012,** émis par le Crédit Suisse, Martigny, présentant un solde de fr. 5720.70, a disparu.

Tout porteur de ce carnet d'épargne nominatif est sommé de le présenter aux guichets du Crédit Suisse, dans un délai de 6 mois à partir de ce jour, faute de quoi le carnet sera annulé.

Zurich, le 3 novembre 1978

Crédit Suisse

A vendre:

Terrains industriels

de 1200 m² à 46 500 m² dont certains morcelables:

Lieu	Prix m²
Aclens	fr. 55.–
Etagnières	fr. 60.– à fr. 65.–
Epalinges	fr. 70.–
Lonay	fr. 70.–
Cugy	fr. 70.–
Lausanne	fr. 120.–
Bussigny	fr. 130.– à fr. 160.–

Renseignements sous chiffre PX 902778 à Publicitas, 1002 Lausanne

Für den Wiederverkauf
von guteingeführten
Büromöbel-Stühlen
suchen wir noch einige Händler für die deutschsprachige Schweiz. Interessenten, welche Ausstellungsmöglichkeiten zur Verfügung haben, wenden sich bitte an:
EREM, 1040 Echallens,
R. Minder
Tel. 021 81 38 65, Telex 26577

Zu vermieten
Liegenschaft Innenstadt St. Gallen
Nutzfläche 1900 m² (5 Stockwerke)
Verwendung:
Lager, Büros, evtl. Fabrikation.
Lastwagenrampe, Warenaufzug, Parkplätze vorhanden.
Auskunft durch **Max Bersinger AG, 9015 St. Gallen,** Zürcherstrasse 505, Telefon 071 31 25 25, intern 72

3 Stockwerke Büroräume (260 m²) zu vermieten.
Basel Nauenstrasse gegenüber Bank für Internationalen Zahlungsausgleich und Hilton Hotel. Nähe von Restaurants, beste Verbindung zu Tram, Eisenbahn und Flugplatz.
Offerten unter Chiffre B 03-370398 an Publicitas, 4010 Basel.

Lastwagen Ford D-0910 1973
neu geprüft, Brücke 450 x 230, 5200 kg Nutzlast, 6-Zyl.-Diesel, 103 PS.
Th. Willy AG, Bern, Freiburgstr. 443
Tel. 031 55 25 11
(Herrn Schlup verlangen)

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Wenn Sie ELLIOTT unter die Lupe nehmen,

erkennen Sie die **grosse Überlegenheit** dieses modernen Adressiersystems, z.B.:

- **‹Dry-Type›,** das Neueste unter den modernen Adressträgern! Mit jeder Büroschreibmaschine **ohne Vorbehandlung** zu beschriften.
- **Siebdruck-Verfahren,** deshalb über 10000 Adressen pro Adresskarte in gleichbleibender Qualität.
- **Adressiermaschinen im Baukastensystem** für jeden Anspruch und in jeder Preisklasse

Fachmännische Beratung durch die Generalvertretung:
ADRESSOMAT AG 4057 BASEL
Haltingerstrasse 65 ✆ 061/26 21 75

Formulare für jeden Zweck in **Buchdruck** und **Offset**

E. Keller AG Formulardruckerei 8610 Uster Tel. (01) 87 10 51

Persönliche Darlehen
für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit.
Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem **Maximum an Diskretion.**

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1.000.– bis Fr. 30.000.– ohne Bürgen. **Ihre Unterschrift genügt.**

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich **nur** an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-221 27 80
auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____

Telefonbeantworter
PTT-bewilligt, Fr. 465.–
Hörprobe: 01 69 42 40
Diktiersystem
Fr. 660.–
Gegensprechanlagen
Verkauf: 01 32 46 32

Inserieren bringt Gewinn!

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Centre de Lausanne
Locaux
à louer pour tout de suite ou date à convenir.
Surface: 37 m² – 45 m² et 85 m²
Pour visiter: **Mme Lopez, tél. 38 42 10**
Pour traiter:
FIDUCIAIRE bettex frères 29, RUE CENTRALE Tél. 23 35 07 LAUSANNE

Loterie romande

429e tranche

Liste de tirage du 4 novembre 1978

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.—	2	0			
1 400	20.—	40	80			
		093	103	169	324	
		485	488	779	911	
300	40.—	362	427	476	649	669
		0144	1922	2851	3840	4306
		4345	4481	6130	6343	7673
13	200.—	074650	077127	084224	085299	100669
		102735	102967	104714	105111	107103
		109562	112007	116475		
5	500.—	091045	091667	101943	115956	117618
3	1 000.—	070851	081122	087181		
1	100 000.—	101288				
2	500.—	101287	101289			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 1012 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–.				
11 821						

Pully VD, le 4 novembre 1978

Me Pierre-Ami Berney, notaire.

L'émission de la 429e tranche comprend 50 000 billets numérotés de 070 000 à 119 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots fr. 250 070.—.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 7 mai 1979.

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
417	6. 5. 78	9. 11. 78	423	5. 8. 78	8. 2. 79
418	20. 5. 78	23. 11. 78	424	19. 8. 78	22. 2. 79
419	3. 6. 78	6. 12. 78	425	2. 9. 78	5. 3. 79
420	17. 6. 78	20. 12. 78	426	23. 9. 78	26. 3. 79
421	1. 7. 78	4. 1. 79	427	7. 10. 78	10. 4. 79
422	22. 7. 78	25. 1. 79	428	21. 10. 78	24. 4. 79

Seule la liste officielle de tirage fait foi.